ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду 1167
№ опису 1
од. зб 494

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду 1167
№ опису 1
од. зб 494

57
1.
Рад. Хабное 25

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

ספר לכתיב בי בילדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

Co

57
1.
Рад. Хабное 25

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

ספר לכתיב בי בולדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

Co-

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Шватъ	С	Черноболыкаго общества Хаимъ-Шабса Пинхасовъ Смилянскій мать Фейга	Двойнѣя: Мальчикъ Хаимъ-Шабса Дѣвочка Цвѣтля
		Раввинъ "			Въ Хабнѣ		
1	1		5	17			
		"			"	Хабенскаго общества Мордухъ Іоссевичъ Костинскій мать Эстеръ. —	Дѣвочка Мерьмъ
2	"		6	18			
		"			"	Хабенскаго общества Пейсахъ Аврумъ Нухимовъ Саломникъ мать Бреха Ривка	Дѣвочка Фрадля
3	"		7	19			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Менахимъ-Нухимъ Мовшовъ Спекторъ мать Ента	Мальчикъ Мовша
			7	21			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ נולד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין ירבים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
[illegible] נולד [illegible] נולדה [illegible]	[illegible]	בחשעט [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
			17	5		1	1
נולדה [illegible]	[illegible]	״			״		
			18	6		״	2
נולדה [illegible]	[illegible]	״			״		
			19	7		״	3.
[illegible]	[illegible]				[illegible]		
			21	9		2	4

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Январь	Шватъ		Чернобыльскаго общества Волько Хаимовъ Хвастовскій и мать Алта Мерьемъ	Дѣвочка Сынка Лея
4	"	"	12	24	Вѣфаб номъ		
		"			"	Рябинскаго общества Янкель Срулевъ Брагинскій мать Эстеръ Рейцель.	Дѣвочка Ита Рывка
5	"		15	27			
		Раввинъ			"	Добровецкаго общества Шлема Срулевъ Штромъ мать Мерьемъ-Хиня	Мальчикъ Ивая
"	3		17	29			

Всего въ январѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужескаго наказано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

3

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יוביס	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נ.רה סימקע-לאה	נתן מענדעלעוויטש [illegible] חיים [illegible] ואמו [illegible]	בווילנא	שבט	ינוואר	״		
			24.	12		״	4
נ.רה [illegible] רבקה	נחום נחמנס יעקב בן ישראל [illegible] ואמו אסתר ריזעל	״			״		
			27	15		״	5
נער ישעי׳ הכ	נתן [illegible] שלמה בן ישראל [illegible] ואמו [illegible] חיינה	״			הנ״ל		
			29	17		3	״

года перв[…] 1863 […]ского пола [illegible] сего [illegible]

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Февраль	Годеръ 1.	Л Вѣхаднымъ	Ушомирскаго общества Арья-Лейба Арья-Лейбовъ Ланцманъ мать Нхама.	Дѣвочка Рейзля
6	"		2	15			
		Раввинъ			"	Безюдскаго общества Шмуль Янкель-Зейликовъ Фридманъ мать Хинѣ-Сура	Мальчикъ Мовша
"	4		5	18			
		Торжище			"	Нѣровицкаго общества Ицка Дувидъ Пинхасовъ Фердманъ мать Бейла	Мальчикъ Шулимъ
"	5		6	19			
					Ш "	Чернобыльскаго общества Хаскель Юдковъ Шицкинъ мать Песя-Рейзля	Дѣвочка Бася
			7	20			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו הילד בא אלול בימל לאח: למבין יורבים	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו הילד בא אלול בימל לאח: למנין יאודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
			[illegible]	[illegible]			
1	"	"	2	15	[illegible]	נתן [illegible] [illegible] [illegible] הנ״ל נחמה	נקבה רייזל
"	4	הנ״ל	5	18	"	נתן [illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] הנ״ל [illegible]	זכר [illegible]
"	5	הנ״ל	6	19	"	נתן [illegible] יצחק [illegible] בן [illegible] [illegible] הנ״ל [illegible]	זכר [illegible]
7	"	"	7	20	"	נתן [illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] הנ״ל [illegible]	נקבה [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Годеръ 1.	Въ фабрикѣ	Хабенскаго общества Мовша-Беръ Юдко Лейбовъ Куцимамъ Эня Рейзля.	Мальчикъ Мнахимъ Мендель
	6		8.	21			
		Тотъже			"	Хабенскаго общества Мовша-Лейба Янкель-Менделевъ Капланъ мать Перля.	Мальчикъ Шлема
	7		8	21			
		Тотъже			"	Нарадичскаго общества Аврумъ-Арья Михелевъ Гайдманъ мать Двойра	Мальчикъ Нухимъ Лейба
	8		12	25			
		Тотъже			"	Чернобыльскаго общества Мардухъ Лейзаровъ Каминскій мать Рухля	Мальчикъ Пейсахъ
		(75)	15 (29)	28			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
						6	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
						7	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
						8	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
						9	

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Въ Февралѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся двѣ № 2, число показано вѣрно. Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	Мартъ	Годеръ 2	Въ Хабно	Народическаго общества Берко Пейсаховъ Шехтманъ мать Эстеръ Хая.	Мальчикъ Хаимъ
"	10		15	26			
		Тоже		Нисанъ	"	Хабенскаго общества Янкель Айзикъ-Лейбовъ Фельдманъ мать Ривка	Мальчикъ Эля
"	11		20	2			
		"			"	Чернобыльскаго общества Пейсахъ Бордуховъ Хабенскій мать Эня	Дѣвочка Бруха Ривка
			25	7			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
נער [illegible]	[illegible]	״	26 ניסן	15	[illegible]	10	״
נערה [illegible] רבקה	[illegible]	״	2	21	״	11	״
			7	25			

Случанского [illegible] ... [illegible]

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Мартъ	Нисанъ			
		Раввинъ			Въ фабрикѣ	Лабенскаго общества Янкель Ицковичъ Надгорный мать Лавша	Мальчикъ Нухимъ-Мордуфъ
	12		30	12			
		Тотъ же				Лабенскаго общества Мовша-Хаимъ Нутовъ Рабиновичъ мать Бруха Гаешева	Мальчикъ Мордуфъ-Лейба
	13		30	12			
		"			"	Безювскаго общества Мерь Зейликовичъ Фридманъ мать Гаея-Хиня	Дѣвочка Лея
9	"		30	12			

Выдано № 1458 67 4/V. 1887

Вѣрно Мартъ мѣсяцъ 1887 года Родившихся мужескаго показана вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אד בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אד חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
"			30	12		12	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"			30	12		13	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
9	"		30	12			

nota четыре №4, а меньшая нота 2 № 2, а ино

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Апрѣль	Нисанъ	Въ хаб. ношъ	Овручскій мѣщанинъ Аврумъ-Ицко Янкелевъ Ройтбалтъ мать Брула	Мальчикъ Нухимъ-Ирма
"	14		15	28			
		Тотъ же				Хабенскаго общества Файвишъ Пинхасовъ Овруцкій мать Хинія	Мальчикъ Шлема
"	15		16	29.			
		Тотъ же		Иръ	Въ д. Мирахевщинѣ	Хабенскаго общества Евадье Ирмовъ Карецкій мать Рѣвка	Мальчикъ Мовша-Лейба
"	16		18	1			
		"			Въ хаб.	Хабенскаго общества Гарифъ Бенціонъ-Нефемьевъ Бруси-лавскій мать Шейна Малка	Дѣвочка Хая-Лея
			20	3			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
					[illegible]	14	"
נער [illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
						15	"
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		
					[illegible]	16	"
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]					
					"		
						20	3

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	17	Раввинъ	Апрѣль 22	Ирь 5	Въ фабрикѣ М	Хабенскаго общества Хаимъ-Хайкель Шмулевъ Минковскій мать Идесь	Мальчикъ Шмуль
	11	"	25	8	" Ф	Овручскій мѣщанинъ Баруфъ Гершъ-Беровъ Фельдманъ мать Фейга	Дѣвочка Ента
	"	Хоржис			"	Хабенскаго общества Меръ-Ешифа Ицковъ Книжникъ мать Хая-Рухля	Мальчикъ Аврумъ-Ицко
	18		27	10			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужескаго показано вѣрно.

Сернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד. זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ נולד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
			[illegible]	[illegible]			
נער שמואל	[illegible]	[illegible]	5	22	[illegible]	17	"
נערה [illegible]	[illegible]	"	8	25	"	"	11
נער אברהם יצחק	[illegible] יצחק [illegible]	"	10	27	[illegible]	18	"

[illegible]

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Май	Іюнь	Въ Хабномъ	Черноболыскаго общества Мовша Нухимовъ Фактаровичъ мать Басціонъ	Дѣвочка Песя
12	"		6	19			
		"			"	Хабенскаго общества Эля Іосифъ-Гершовъ Каминскій мать Мерьемъ	Дѣвочка Рухля
13	"		10	23			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Гершка Янкелевъ Винницкій мать Рухль-Лея	Мальчикъ Лейба
"	19		15	28			
		Тотъ же		Сивонъ	"	Хабенскаго общества Хаимъ-Гдоль Мардуховъ Наробицкій мать Мерьемъ	Мальчикъ Аврумъ-Мардуховъ
			18	2			

חלק ראשון מן גולדים

מי נקרא בשמה	שם האב והאם של	איה	חודש יום שנה חולדת		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין ישראלים	למנין גויים		סדר	הקבצה
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
נקבה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужескаго дано вѣрно.							
		Бернобыльскій Раввинъ					
	21	Раввинъ	Іюнь 2	Сиванъ 17	Въ фабрикѣ М	Хабенскаго общества Хайкелевъ Мирапольскій мать Басшева.	Мальчикъ Хаимъ-Хайкель
	22	Тотъже	Іюнь 5	Сиванъ 20	Ш	Народическаго общества Баруфъ Дувидъ-Гершковъ Шпидланъ мать Хаи-Сура	Мальчикъ Дувидъ
		Тотъже	Іюнь 8	Сиванъ 28	Л	Хабенскаго общества Мнаша Волковъ Лоевскій мать Рейзля	Мальчикъ Мнафимъ Нухимъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו נולד כא אלול נימול לאח — למנין יורבים	חודש ויום תולדת ויום המילה — למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	21	[illegible]	2 [illegible]	17 [illegible]	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
	221	[illegible]	5	20	"	[illegible]	נער [illegible]
	222	[illegible]			"	[illegible]	נער [illegible]
			[illegible]	23			

пока [illegible], а именно пока [illegible] пока

[illegible signature]

Ly-

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Сивонъ	Въ фабрикѣ	Хабенскаго общества Юдко-Лейба Мордуховъ Минковскій мать Бруха	Мальчикъ Мордухъ
"	24		12	27			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Тевель Іоссевичъ Перепечай мать Фейга Бруха	Мальчикъ Рувинъ
	25		15	30			
		Тотъ же		Тамуръ	"	Народицкаго общества Мовша Гдалевъ Куцій мать Эстеръ.	Мальчикъ Файвишъ Беръ.
"	26		16	1			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужескаго пола не оказалось, что показанъ Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לד דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקת	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
"	24		12	27			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	25		15	30			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	26		16	1			

[illegible] ческаго пола [illegible] 16, [illegible]

[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюль	Тамузъ	Ш Въ хабно	Хабенскаго общества Пинхасъ Нухимовъ Шафиръ мать Ихама	Мальчикъ Нухимъ
"	27		2	17			
		"			Ф "	Земледѣлецъ колоніи Марфиновичахъ Мордухъ Нахмановъ Кагановскій мать Гейла.	Дѣвочка Хаи-Линка
14	"		8	23			
		Гаджане		Овъ	Ф "	Хабенскаго общества Аврумъ Цалевъ Кравецъ мать Бруха Ривка	Мальчикъ Цаль
"	28		20	6			
		"			Г "	Овручскій мѣщанинъ Аронъ-Аврумъ Берковъ Гершбейнъ мать Хоея	Дѣвочка Малка
			22	8			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למבין ירבים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נער נחום	[illegible] [illegible] / [illegible] בן נחום [illegible] / [illegible] נחמה	[illegible]	תמוז 17	יולי 2	[illegible]	27	"
נערה חיה רבקה	[illegible]	"	23	8	"	"	14
נער בצלאל	[illegible] [illegible] / [illegible] בן [illegible] / [illegible] רבקה	"	אב 6	20	[illegible]	23	"
נערה [illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible]	"	8	22	"	"	15

Cка

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	29	Раввинъ	Іюль 27	Ѳвъ 13	Въ Хабномъ М	Рѣчицкій мѣщанинъ Фрумъ Мнахимъ Маневъ Маконовецкій мать Брайндля.	Мальчикъ Мордухъ
	30	Гофманъ	Августъ 3	20	Р	Народичскаго общества Волкогуцкаго Фридманъ мать Бруха	Мальчикъ Исеръ
	31	Гофманъ	Вит. мѣс. 3/II 92 г. 4	21	Р	Хабенскаго общества Баруфъ Мовшовъ Рѣзникъ мать Лея-Шева	Мальчикъ Аронъ-Лейба

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужеска пола показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיועקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יאורדים	למבין ירבים	מי היה המוהל הסורע והמוציץ	מספר — זכרים	נקבות
נער מרדכי	[illegible] ישראל [illegible] [illegible]	[illegible]	[illegible] 13	[illegible] 27	הרב	29	"
сказано нова [illegible], ошибочно пола в [illegible] 2,							
А. [illegible]							
נער איסר	[illegible] [illegible] יצחק [illegible] [illegible]	"	20	[illegible] 3	הג"ל	30	"
נער אהרן [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	"	21	4	הג"ל	31	"

20

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Августъ	Овъ		Рабинскаго общества Мордухъ Шмулевъ Бѣлорусецъ мать Фрейда	Дѣвочка Ливша
		"			Въ Рабинскомъ		
16	"		8	25 Іюль		Чернобыльскаго общества Мовша Іосевичъ Сарака мать Сася	Дѣвочка Сура Бруха
		"			"		
17	"		15	2			
		Раввинъ			"	Рабинскаго общества Янкель Мордуховъ Когановичъ мать Лея	Мальчикъ Янкель
"	32		16	3	-		
		"			"	Радомысльскій мѣщанинъ Мордухъ Менделевъ Нагарскій мать Дуба.	Дѣвочка Хая-Либка
			18	5			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
16	"		8	25			
[illegible]	[illegible]	"		[illegible]	"		
17	"		15	2			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	32		16	3			
[illegible]	[illegible]	"			"		
[illegible]			18	5			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Августъ	Эхуръ	Въ Хабенскомъ	Хабенскаго общества Овсей Ейновъ Рабичовъ мать Зотерь Хая	Дѣвочка Рейзля
19	"		20	7			
		Раввинъ			"	Овручскій мѣщанинъ Аврумъ-Берко Пинхасовъ Редерманъ мать Ента	Мальчикъ Мордухъ Янкель
"	33		25	12			
		"			"	Народичскаго общества Мордухъ Рувиновъ Кейфманъ мать Эня-Сура	Дѣвочка Равка
20	"		29	16			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужескаго пола показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בן יששכר או חיים מרים בת צבי קצב	איזה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אלדל בימל לאח: למנין יהודים	למבין ירבים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	מספר: זכרים	נקבות
נקבה [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1	אווגוסט	״		
			7	20	״		19
נקבה [illegible]	[illegible]	״			[illegible]		
			12	25		33	״
נקבה [illegible]	[illegible]	״			״		
			16	29	״		20

[illegible]скаго пола конца №4, а женскаго пола начало №5,

[signature]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Сентябрь	Элулъ	Въ Хабномъ	Овручскій мѣщанинъ Юдко-Лейба Ицко-Зейликовъ Коганъ мать Лея	Мальчикъ Гуаль
	34		7	25			
		Тотъ же		Тишре	"	Хабенскаго общества Айзикъ Лейзоровъ Равиковичъ мать Шифра.	Мальчикъ Нуха
	35		18	7			
		"			"	Хабенскаго общества Іосифъ-Герцъ Мнахимъ-Менделевъ Брусиловскій мать Мерьемъ.	Дѣвочка Малка
21	"		25	14			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Маркель Аврумовъ Брагинскій мать Вихна	Мальчикъ Ефіель
			29	17			

חלק ראשון מן נילדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הסריע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יובים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ימת מעשהר די יעקב בן שמען בן יששחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה
			סענטיאבר	אלול		[illegible]	
		הנ״ל				[illegible]	נער גבריאל
״	34		7	25			
				תשרי			
		הנ״ל			״	[illegible]	נער [illegible]
״	35		18	7			
		״			״	[illegible]	נערה צפורה
21	״		25	14			
		הנ״ל			״	[illegible]	נער יחיאל
			[illegible]	[illegible]			[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Сентябрь	Тишре	Въ Хабномъ	Гинопольскаго общества Сруль Аронов Шапира мать Хая	Мальчикъ Дувидъ
	37		30	19			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужеска № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

			Октябрь	Тишре	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Ицко Овсеевъ Куцин мать Рейхля	Дѣвочка Ерка
	211		5	24			
		Раввинъ				Хабенскаго общества Эля Янкелевъ Винницкій мать Инда	Мальчикъ Сруль-Берко
			6	25			

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הסו״ע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה לנולד כא אלול בימל לאח — למנין נוצרים	חודש ויום תולדת ויום המילה — למנין יהודים	איה נולד דים בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון בן יחר או חיים מריט בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בול- זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה
"	37	[illegible]	סענטיאבר 30	תשרי 19	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
22	"	"	אקטיאבר 5	24	"	[illegible]	נקבה [illegible]
		[illegible]	6	25	"	[illegible]	זכר [illegible]

мужеского пола четыре (4), а женского пола одна

[signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Хешванъ			
		"			Въ Хабнахъ	Ивонковскаго общества Сруль-Гершка Гецелевъ Корнеевъ мать Сура Рывка	Дѣвочка Хая Рухля
23	"		17	6			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Мордухъ Бенціонъ Аврумъ-Элевъ Коршукъ мать Сура Бруха	Мальчикъ Хаимъ-Лейба
"	39		18	7			
		"			"	Дезювскаго общества Элкуна Аврумъ-Берковъ Байхманъ мать Рухля	Дѣвочка Шифра
24	"		20	9			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Баруфъ Дувидовъ Карпманъ мать Бася. —	Мальчикъ Шая
			25	14			

חלק ראשון מן נילדים

מספר		מי היה המיהל הסירע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימ יעקב בן שמעון בי יששכר אר חיים מ... בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם נתן לו דים בילד זכר ושמו ראובן אר בולדה נקבה ושמה רבקה
נקבות	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
23	״	״	[illegible] 17	[illegible] 6	[illegible]	[illegible]	נקבה חיה רחל
״	39	הנ״ל	18	7	״	[illegible]	זכר [illegible]
24	״	״	20	9	״	[illegible]	נקבה שפרה
		הנ״ל	25	14	״	[illegible]	זכר ישעיה [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Октябрь	Хешванъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Сруль Іосевичъ Костинскій мать Эстеръ	Мальчикъ Ицко Дувидъ
	41		28	17			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужеска что показано вѣрно —

Ермолабыльскій Раввинъ

			Ноябрь			Хабенскаго общества Лейзоръ Берковъ Брусиловскій мать Цися	Дѣвочка Бруха Басціонъ
25	"		5	25			
		"			"	Хабенскаго общества Аврiель Тевелевъ Кравецъ мать Идесъ	Дѣвочка Басціонъ
			8	25			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Ноябрь	Кисловъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Янкель-Гось Эля Ароновъ Кравецъ мать Бася	Мальчикъ Гершко
"	42		20	10			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Рувинъ Мовшовъ Бородянскій мать Шейндля	Мальчикъ Волько Бенціонъ
"	43		25	15			
		"			"	Славесенскаго общества Лейзеръ Мордуховъ Туровецкій мать Мерьемъ	Дѣвочка Перля
27	"		26	16			

Вся въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужескаго показано вѣрно.

Сернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה	שם האב והאם של	איה	חודש ויום חולדת		מי היה	מספר	
שם ניתן לו דים	חילד ומת מעשהו	גולד	ויום המילה דים		המיהל		
ברל- זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דים	בילד כא אלול		הסויר		
ראובן או נולדה	בע סרחר או חויט	בעיר	בימל לאח		והמוצץ		
בקבח ושמהרבקה	ש ס בת צבי קצב	ויולגא	למנין יחודים	למנין יהודים			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Декабрь	Кисловъ	Въ Хабнамъ	Народическаго общества Дувидъ Рувинъ Мордуховъ Примакъ Манія Гедесъ	Мальчикъ Ицко Боруръ
44			5	25			
	"				"	Хабенскаго общества Зельманъ Янкель Меерова Рахлевскій мать Лея	Дѣвочка Эстеръ Хая
46	"		10	30 Тейвесъ			
		Добрыжъ			"	Хабенскаго общества Михель Дувидовъ Манита. мать Матиля	Мальчикъ Нута
45			13	3			
	"				"	Хабенскаго общества Шмарья Янкель Менделевъ Капланъ мать Хая	Дѣвочка Хана
			14	4			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מ[illegible]ם בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין יורבים	מי היה המוהל הסירע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נער יצחק [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible]	[illegible]	[illegible] 25	[illegible] 5	[illegible]	44	"
נערה אסתר חיה	[illegible] שלמה בן יעקב [illegible] [illegible] [illegible]	"	30 ר"ח	10	"	"	25
נער [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible]	"	3	13	הנ"ל	45	"
נערה [illegible]	[illegible] [illegible] בן יעקב [illegible] [illegible]	"	4	14	"	"	29

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1881 года родившихся мужеска-
го пола верно. —

Чернобыльскій Раввинъ

Итого въ 1881 году родившихся мужескаго пола
[illegible] № 29 обоего пола семьдесятъ четыре № 74,

Чернобыльскій Раввинъ

1882 года Іюля 12 дня, что сей
писанъ удостовѣряю

Иосифъ Городецкій

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה	שם האב והאם של חולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מ[illegible]ס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות

скаго пола два № 2, а женскаго пола два № 2, 1670

[illegible]

с рекъ пять № 45 а женскаго пола двадцать де-
что показано вѣрно, 31 Декабря 1881 года.

[illegible]

Книги съ подлинною вѣрно под-
Управы [illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות

Ялинский

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, скрѣпленныхъ и прошнурованныхъ пятьдесятъ листовъ.

Старшій Совѣтникъ Добровольскій

Дѣлопроизводитель [illegible]

45 1
25
46

Pади Хадное 25

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1897 годъ.

ספר לכתוב בו בילדוס של יהודיס משבת אלף התיל מבי ן היוביס

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Тейвесъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Берко Борухов Бердичевскій шаръ Хаб. —	Мальчикъ Вигдоръ
"	1	Божіе	2	23	6	Горностайпольскаго общества Мовша Шмулевичъ Гороновскій шаръ Ерка	Мальчикъ Дувидъ Гершъ
"	2	"	2	23	2	Хабенскаго общества Янкель Іось-Лейбовъ Полищукъ шаръ Малка	Дѣвочка Хаб
1	"	Божіе	8	29	6	Хабенскаго общества Гершка Іосевичъ Сорока шаръ Фрейда.	Мальчикъ Янкель

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
					[illegible]		
"	1		2	23			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	2		2	23			
[illegible]	[illegible]	"			"		
1	"		8	29			
				[illegible]			
					[illegible]		
	3		10	2			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Шваттъ			
		Раввинъ			Въ Хабно М	Хабенскаго общества Юдко-Лейба Дувидовъ Мюнстерскій мать Фейга	Мальчикъ Гершка
"	4		12	4			
		"			" Ф	Хабенскаго общества Іось Боруховичъ Рыжавскій мать Лея	Дѣвочка Эстеръ-Хана
2	"		15	7			
		Іоджиме			" Ц	Хабенскаго общества Нефемья Шимоновъ Патла; мать Ента. —	Мальчикъ Мовша
	5		20	12			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужеска-
го казано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בנולדה בנקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			שבט	יאנוואר			
נער. צבי.	[illegible]	בווילנא	4	12	[illegible]	4	1
נערה אסתר חיה	[illegible]	"	7	15	"	"	2
נער. משה	[illegible]	"	12	20	ה״ל	5	"

[illegible] 45, и женского пола [illegible] 42, [illegible]

[illegible signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль	Шватъ			
		"			Въ Жабно	Лабенскаго общества Мордухъ Волковъ Костинскій мать Хана Бруха.	Дѣвочка Лея
3	"		2	25			
		"			"	Лабенскаго общества Тевель Нуковъ Кагавецъ мать Цирля	Дѣвочка Хая-Рухля
4	"		4	27			
		"			"	Лабенскаго общества Мовша Іось-Хаимовъ Бирманъ мать Матля	Дѣвочка Бася
5	"		5	28			
		"				Веселицкаго общества Айзикъ Дувидъ Шлемовъ Лерманъ мать Эстеръ	Дѣвочка Хая Эйдля
			7	30			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יתודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נערה לאה	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
						3	"
נערה תיי רחל	[illegible]	"			"		
						4	"
נערה [illegible]	[illegible]	"			"		
						5	"
נערה [illegible]	[illegible]	"			"		
						6	"

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль	Годеръ		Хабенскаго общества Хаимъ Германъ Дувидовъ Хабенскій мать Ривка	Дѣвочка Цинойра
7	"		10	3			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Эля Пейсаховъ Гарцманъ мать Бейла Рухля	Мальчикъ Аронъ-Ефіель
"	6		15	8			
		"			"	Хабенскаго общества Меерь Юдко-Лейбовъ Ишомирскій мать Рисся	Дѣвочка Фрейда Рухля
8	"		16	9			
		"			"	Хабенскаго общества Арья-Лейбъ-Арья Лейбовъ Ланцманъ мать Рухль-Маля	Дѣвочка Этата
			18	11			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אליל בומכ לאח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נערה [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 3	פעברואל 10	״	״	7
נער אהרן יחיאל	[illegible] רחל.	״	8	15	הנ״ל	6	״
נערה [illegible] רחל Ella	[illegible]	״	9	16	״	״	8
נערה [illegible]	[illegible] רחל [illegible]	״	11	18	״	״	9

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Годеръ	Въ Хабно	Хабенскаго общества Симха-Волько Ароновъ Горнштейнъ мать Анна	Мальчикъ Аронъ
	7		20	13			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужеска казано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Тотъ же	Мартъ		ЖС "	Хабенскаго общества Фроимъ Юдко-Лейбовъ Маровскій мать Эдка	Мальчикъ Овсѣй Зойликъ
"	8		2	23			
		Тотъ же			Я "	Земледѣлецъ Колоніи Мартиновича Ефимъ-Мартель Янкелевъ Левицкій мать Бейла. —	Мальчикъ Янкель
			6	27			

57

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן. או בולדה בקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מריס בת צבי קצב.	איה נולד דימ בעיר ווילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח — למנין יהודים	למנין יוניים	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 13	[illegible] 20	הרב	7	״
נער [illegible] 20	[illegible]	״	23	[illegible] 2	הנ״ל	8	״
נער [illegible]	[illegible]	״	27	6	הנ״ל	9	

[illegible] два 42, а [illegible] семь 47, [illegible]

[illegible signature]

22
57
79

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Марта	Нисанъ	Въ Хабно	Солдатъ Левъ-Нуко Пинхасовъ Хахоръ мать Гнеся.	Мальчикъ Аврумъ-Ирма
	10		10	2			
		"			"	Саваровскаго общества Меръ Янкелевъ Гуревичъ мать Гися	Дѣвочка Хая
10	"		15	7			
		"			"	Хабенскаго общества Боруфъ Аврумовъ Куцій мать Ривка	Дѣвочка Цина
11	"		20	12			
		"			"	Хабенскаго общества Меръ Берковичъ Факторовичъ мать Цинія	Дѣвочка Мерля
			25	17			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]					10	
[illegible]	[illegible]	"			"		
[illegible]	[illegible]		7	15		"	10
[illegible]	[illegible]	"			"		
[illegible]	[illegible]		12	20		"	11
[illegible]	[illegible]						
[illegible]	[illegible]		17	25		"	12

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго казано вѣрно. —							
Чернобыльскій Раввинъ							
			Апрѣль	Ирь			
		"			Въ Хабно Н	Хабенскаго общества Янкель Цуковъ Надгорный мать Лавша.	Дѣвочка Маша
13	"		10	3			
		"			" К	Хабенскаго общества Дувидъ Гдалевъ Кацовъ мать Эстеръ	Дѣвочка Двойра
14	"		18	11			
		Раввинъ			" К	Народицкаго общества Элія Мнафимъ-Менделевъ Кацовъ мать Инда	Мальчикъ Мордухъ Мавша
	11		22	15			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימכ לאח — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
пола муж 13, женскаго пола муж 13, число по-							
					[illegible signature]		
				[illegible]			
נקבה [illegible]	[illegible] [illegible] בת יצחק [illegible]	[illegible]			"		
			3	10		"	13
נקבה [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	"			"		
[illegible]			11	18		"	14
נער [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	"			[illegible]		
			15	22			[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго показано вѣрно. —							
		= Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	Май	Іюнь	Въ хабно	Хабенскаго общества Аронъ Іосевичъ Шерманъ мать Миндля. —	Мальчикъ Іосифъ-Лейба
"	12	Тоже	5	28 Сивонъ	Ш "	Овручскій мѣщанинъ Іось Гершковъ Шеффманъ мать Райцля. —	Мальчикъ Мендель
"	13	Тоже	8	2	Р "	Хабенскаго общества Овсѣй Зейликовъ Книжникъ мать Сара Ривка. —	Мальчикъ Мовша
			20	14			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסורע והמוציא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכל לאח: למבין יוביס	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכל לאח: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה
поля	родили	Al, а	женскаго	пола	одинъ Al2,	итого	

A. Евзеръ. —

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסורע והמוציא	למבין יוביס	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			[illegible]	[illegible]			
		הנ״ל			באוושה	נפתלי מחושע ירחמיאל בן יוסף שער [illegible] הנוצ [illegible]	נער יוסף לייב
"	12		5	28			
				סיון		נפתלי [illegible] יוסף בן [illegible] הנוצ רייזל. —	נער [illegible]
		הנ״ל			"		
"	13		8	2			אלול
		הנ״ל			"	נפתלי מחושע [illegible] בן [illegible] [illegible] הנוצ שרה [illegible]. —	נער [illegible]
"	14		20	14			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго то казано вѣрно. —							
		Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	Іюнь	Сивонъ	Вѣроятное 3	Хабенскаго общества Мовша-Лейба Шлемовъ Залишанскій мать Маша	Мальчикъ Нафтула
"	15		5	30			
		"		Тамузъ	4	Хабенскаго общества Янкель-Евель Юдко-Лейбовъ Народицкій мать Наша	Дѣвочка Хава
15	"		10	5			
		"			6 "	Хабенскаго общества Меерь Авруміовъ Брагинскій мать Сура	Дѣвочка Хая-Руфья
			18	13			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסורע והמרצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למבין ירבים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
пока при №3, а именного пока не оказалось, чисто							
А. Е[illegible]						—	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	נער נפתלי
״	15		5	30			
		״		תמוז	״	[illegible]	נערה חוה
15	״		10	5			
		״			״	[illegible]	נערה [illegible] רחל
16			18	13			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго дано вѣрно. —							
		Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	Іюль	Іюнь	Въ Хабное	Шкарандскаго общества Искоростскаго Никель Пейсаховъ Нессельманъ мать Симка	Мальчикъ Мовша
"	16		3	28		Обведенное чертой „Шкарандскаго" и дописанное „Искоростскаго" произведено согласно постановленія Радомысльской Городской Управы 6 Октября 1899 г., утвержденнаго журнальнымъ постановленіемъ Кіев. Губерн. правленія 29 того же Октября за № 1690, изложеннымъ въ предложеніи отъ 30 Октября за № 3807. Чинъ Управы А. Ковинскій	
		Тоже		Овъ		Хабенскаго общества Гдаль Мардуховъ Минковскій мать Фейга. —	Мальчикъ Мардухъ
"	17		8	4			
		Тоже				Карлинскаго общества Мовша Овсѣевъ Берманъ мать Песя	Мальчикъ Зусь
			13	14			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאה — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
[illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	בווילנא	תמוז	יוהל	הנ״ל		
			28	3		16	״
[illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	״	״		הנ״ל		
			4	8		17	״
[illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] בת [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	״			הנ״ל		
			14	18		18	

копа одинаков [illegible] [illegible] копа д [illegible] [illegible] нака

[illegible] (signature)

[illegible] (signature)

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюль 22	Авъ 27	Въ фабрикѣ	Ж Раденскаго общества Герцка Шмарьевъ Шаровскій мать Бася	Мальчикъ Лена
"	19		25	21			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго показано вѣрно —

Бернобыльскій Раввинъ

		Тофиле	Августъ	Эвъ	"	Раденскаго общества Меръ Мордуховъ Кушниръ мать Хиня. —	Мальчикъ Мнахимъ-Бенціонъ
"	20		8	5			
		Тофиле			"	Ш Солдатъ Эля Гдалевъ Штурманъ мать Гиттея. —	Мальчикъ Шмуль Боруфъ
	21		16	13			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למבין ירביס	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נער [illegible]	[illegible] [illegible]		[illegible] 21	[illegible] 25	[illegible]	19	"
נער [illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	(19)	"
[illegible] נער [illegible]	[illegible]	"	5	8	[illegible]	20	"
			13	16		21	

пола четыре 44, а женского пола не оказалось, что

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Августъ	Эхудъ	Ф Въ хабномъ	Лабенскаго общества Мордухъ Пинхасовъ Фердманъ мать Бруха Рухля —	Дѣвочка Бася
17	(17)		20	17			
		Раввинъ			Б "	Лабенскаго общества Гершка Вольфъ Берковъ Брусиловскій мать Эстеръ —	Мальчикъ Хаимъ-Лейба
"	22		22	19			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужа казано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

			Сентябрь	Тишре	К "	Лабенскаго общества Нухимъ-Юрко Аврумъ-Мовшовъ Костинскій мать Хоя	Дѣвочка Хая Цыля
			8	7			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זבר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין ירבים		זכרים	נקבות
נערה [illegible]	נשתנ מחוקק [illegible] [illegible] רחל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	״		
			17	20		״	17
נער חיים [illegible]	נשתנ מחוקק [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible]	״			[illegible]		
			19	22		22	״

[illegible]еского пола первых 43, а женского пола одна 41 и т.д.

[illegible signature]

Колмев נערה [illegible]	נשתנ מחוקק [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	״	תמוז	[illegible]	״		
			7	8			?

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Сентябрь	Тишерс	Въ жабное 3	Овручскій мѣщанинъ Хаимъ-Мовша Мардуховъ Зильберфрондъ мать Ита. —	Мальчикъ Зусь
"	23		18	17			
		Тожъ же			М "	Хабенскаго общества Янкель Хаимъ Берковъ Мнимерецкій мать Гойба. —	Мальчикъ Михель.
"	24		22	21			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1852 года родившихся мужеска показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

			Октябрь	Хешванъ		Хабенскаго общества Шмуль Дувидовъ Кушниръ мать Малка. —	Дѣвочка Хиня
		"			К "		
			18	17			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ. בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
					[illegible]		
"	23		18	17			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	24		22	21			

[illegible] 2, а женского пола одна 1, число

[illegible]

[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]			
					"		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Хешванъ			
		"			Въ Хабно У	Хабенскаго общества Шмуль-Берко Евсевъ Ухиманскій мать Эстеръ-Гольда	Дѣвочка Хана
20	"		20	19			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго навѣрно. —

= Чернобыльскій Раввинъ

			Ноябрь	Кислевъ			
		Раввинъ			" М	Народицкаго общества Шая Меировъ Туровецкій мать Хаса. —	Мальчикъ Сруль-Мееръ
"	25		10	11			
		"			" Д	Хабенскаго общества Боруфъ Іосифъ Гершовъ Каминскій мать Ѳка. —	Дѣвочка Ревка Руфія

מי נולד יאיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נקבה חנה	נתן יחזקאל [illegible] [illegible]	[illegible]	חשוון 19	נאָיאבר 20	〃	〃	20
пока не оказалось, а мне показалось до №42, что показа							
			—		А. [illegible] (signature)		
זכר ישראל אשר	[illegible] [illegible]	〃	כסלו 11	נאָיאבר 10	[illegible]	〃	25
[illegible] נקבה רבקה רחל	[illegible] [illegible]	〃	16	15	〃		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Ноябрь	Кисловъ	С Въ Хабномъ	Хабнскаго общества Бенціонъ Ароновъ Слуцкій мать Рухля. —	Мальчикъ Мовша Фроимъ
"	26		22	23			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Тофъ	Декабрь	Тейвесъ	Б "	Земледѣлецъ колоніи Мартиновича Юдка Вольфъ Мировъ Баранкинъ мать Симка. —	Мальчикъ Цаль
"	27		2	4			
		"			Б "	Солдатъ Шлема Ароновъ Бренманъ мать Боешева. —	Дѣвочка Хася
			5	7			

מס׳ר נקבות	מס׳ר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יוונים	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד יאיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר רשמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבקה
		הנ״ל	נאוועמבר	כסלו	באושמינא	[illegible]	זכר [illegible]
〃	26		22	23			
		הנ״ל	[illegible]	טבת	〃	[illegible]	זכר [illegible]
〃	27		2	4			
		〃			〃	[illegible] בת [illegible]	נקבה [illegible]
22	〃		5	7			

...ска пола двѣ 42, а женскаго пола одна 41, что показано.

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Декабрь	Тейвесъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Нуко-Янкель Мордуховъ Ройтбахъ мать Цина	Мальчикъ Мовша
"	28		18	20			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1882 года родившихся мужескаго

Чернобыльскій Раввинъ

Итого въ 1882 году родившихся мужескаго пола двадцать обоего пола пятьдесятъ №50, что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ

1883 года Марта 22 дня: что сія книга подписана удостовѣряю.—

Чинъ Управы [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר ווילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיועקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או שולדה נקבה ושמהרבקה
28	〃	[illegible]	טבת [illegible] 18	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] пола два №42, а женскаго пола одна №41, что показано верно.

А. Абезгауз

[illegible] восемь №428, а женскаго пола двадцать два №422,

31 Декабря 1882 года.

А. Абезгауз

Во всем верно с подлинным. Свидетельствую [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

42
~~63~~
Рад. Хабное 25

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1883 годъ.

ספר לכתיב בי בילדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
	1	Раввинъ	Январь 1	Шватъ 5	Въ Хабно	Хабенскаго общ. Кельманъ Козевъ Дубинскій мать Хая. —	Мальчикъ Фаликъ
	2	Тотъ же	2	6	"	Веледницкаго общество Пинхусъ Боруховъ Серманъ мать Манка	Мальчикъ Авраамъ Мордухъ. —
	3	Тотъ же	8	12	"	Чернобильскаго общество Янкель Нота Ароновъ Мирецкій мать Манка	Мальчикъ Симка
	4	Тотъ же	12	17	"	Хабенскаго общество Зельманъ Янкель Мееровъ Рахилевскій мать Лея. —	Мальчикъ Берка

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יוניס	מי היה המוהל הסו״ע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
			שבט	יאנווער			
נער פייויש	[illegible] לייב בן [illegible] והאם חיה	[illegible]	5	1	הרב	1	׳
נער אברהם [illegible]	[illegible] פנחס בן [illegible] והאם [illegible]	״	6	2	הנ״ל	2	״
נער שמחה	[illegible] יעקב [illegible] והאם [illegible]	״	12	8	הנ״ל	3	״
נער בער	[illegible] בן [illegible] והאם [illegible]	״	17	12	הנ״ל	4	׳

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шватъ	Въ Хабно	Хабенскаго общ. Нохумъ Мовшовъ Шпектеръ мать Енто. —	Мальчикъ Ицко
5			25	29			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1883 года родивш
не оказалось. Что показано вѣрно
Чернобыльскій раввинъ

			Февраль	Годоръ 1-е		Хабенскаго общества Авдумъ Цалевъ Кравецъ мать Рывка. —	Дѣвочка Хаея
1	"		5	10			
		"			"	Радомысльскаго общества Шевель Гершковъ Лозманъ мать Геня	Дѣвочка Рохель-Лея
2	"		10	15			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה	שם האב והאם של	איה	חודש ויום ת־לדת	מי היה	מספר	
שם ניתן לנולדים	תילד ומת מעשהו	גולד	ויום המילה דימ	המוהל		
נולד זכר ונקבה	דימיעקב בן שמעון	דימ	בילד כא אליל	הסרוץ	זכרים	נקבות
ראובן או נולדה	בץ סוחר או חויט	בעיר	ביטל לאח	והמרוצץ		
נקבת ישמהרבקה	מריס בת צבי קצב	וילגא	למנין יחודיים / למבין יורנים			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
	6	Раввинъ	Февраль 18	Годоръ 1 23	Въ Хабно Ф	Народицкаго общества Авраумъ Мовшо-Іоселевъ Фридманъ Мать Лея	Мальчикъ Іюда Лейбъ
	3	"	Справку выдано 2/III 83 г. 25	30	" Ш	Хабенскаго общества Пинхусъ Нохумовъ Шафиръ мать Нехама	Дѣвочка Дишель
	7	Тотъ же	28	Годоръ 2 3	К	Ильскаго общ. Беняминъ Іоселевъ Кривешанъ мать Мерьемъ (Крузман)	Мальчикъ Менделъ

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1883 родившихся что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	תודש ויום תולדת ויום המולה דימ בולד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	הרב		
			23	18		6	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
			30	25		"	3
[illegible]	[illegible]	"			הרב		
			3	28		7	"

[illegible] два N2, а женскаго пока три N3,

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго	№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			"	Мартъ	Годоръ 2	Въ Хабно	Хабенскаго общество Гюдо Лейбъ Хаимъ Давидовъ Костинскій мать рывко Эстеръ	Дѣвочка Мерьемъ
	4	"		3	6			
			Раввинъ			"	Народицкаго общество Берко Пейсаховъ Шехтманъ мать Сарра	Мальчикъ Зусь
		8		10	13			
			Хоръ оне			"	Хабенскаго общество Мовша Іосель Пинхусовъ Слуцкій мать Итка	Мальчикъ Нохумъ-Беръ
1		9		16	19			
			Хоръ оне			"	Венедницкаго общество Аврумъ Евсѣй Тевелевъ Лопцманъ мать Боса	Мальчикъ Ицко
2		10		18	21			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נערה מרים	נרש מחאבנע ולאה לוד בן חיים דוד ן אסטינסקיו הים רבקה אסתי	בחאבנע	אדר ב	ואיס	"		
			6	3		"	4
נער אוסיו	נרש ינאקאדעל דוד בן פסח שעחטיאן הים טרה	"			הרך		
			13	10		8	"
נער נחום דוד	נרש מחאבנע ישה יוסף בן פנחס סולצין הים אוטקע	"			הול		
			19	16		9	"
נער ולחק	נרש ואואל עדיעק אברהם יהושיע בן טוביו לאנצ מון הים באסיו	"			הול		
			21	18		10	"

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1883 года родившихся одна № 1, что положено вѣрно —

Чернобыльскій раввинъ

		Раввинъ	Апрѣль	Нисонъ	Въ Хабно	Хабенскаго общество Тевель Ицковъ Кутавецъ мать Цырля	Мальчикъ Бенціонъ
"	11		4	9			
		Торгъ оне			"	Хабенскаго общество Итель Михель Давидовъ Мажирецкій мать Матля	Мальчикъ Зусь
"	12		6	11			
		"			"	Романовскаго общество Шмуль Срулевъ Мовшовъ Пейзнеръ мать Остерлея	Дѣвочка Фейга
			15	20			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הילדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למבין ירבים	חודש ויום הילדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים טריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
			~~Генв.~~	fed			
съ Мугинскаго посада Трокскаго [illegible] №3, а оденскаго пово							
Августъ							
			ינואר	טבת			
		הרב			החאזבינר	נרקש וחאזבינר טובי' בן יצחק גיטמאנוו הרים לנסע	נער בן ציון
1	11		4	9			
		הנ"ל			"	נרקש וחאזבינר יחיאל מיכל קרצא ויהודית [illegible]	נער אהרן
"	12		6	11			
		"			"	נרקש וחאזבינר שמואל בן ישראל [illegible] הרים [illegible]	נערה פייגא
5	"		15	20			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, даю имя.
Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1883 года родившихся №1. что показано вѣрно. Чернобыльскій раввинъ							
6	"	"	Май 3	Іяръ 8	Въ Лоевѣ	Лоевскаго общества Мовшо-Лейбъ Янкелевъ Каплонъ и мать Перля	Дѣвочка Фейгия
"	13	Раввинъ	18	23	"	Лоевскаго общества Янкель Іось Эли-Ароновъ Кравецъ и мать Бася	Мошко Зусь
Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1883 года родившихся №1. что показано вѣрно. Чернобыльскій раввинъ							

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Сивонъ	Въ Хабно	Хобенского общество Хаимъ Іоселевъ Полякъ мать Райхель	Мальчикъ Волько
	14		8	15			
		Тотъ же			"	Хобенского Гершко Янкелевъ Винецкій мать Розель-Лея	Мальчикъ Зусь
	15		20	27			
		"			"	Хобенского общество Евсей Срулевъ Кучи мать Хая Лея	Дѣвочка Басшева
7	"		22	29			
		Тотъ же		Тамузъ	"	Хобенского общество Аврумъ Іосель Ицковъ-Гершъ Кучи мать Бейна	Мальчикъ Зусь
	16		25	2			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו דאובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נער מאוב	נכתב מחאבנע חיים בן יוסף פאלאוץ הסמם רוירטל	בחאבנע	10	10	הרב		
			15	8		14	"
נער מלסיו	נכתב מחאבנע לבי בן יעקב אוינילקס הסמם רחל לאלה	"			הנל		
			27	20		15	"
נערה בתל שבע	נכתב מחאבנע יהלשע בן ישראל קוטשי הסמם חיים לאלה	"			"		
			21 תמוז	22		"	7
נער מלסיו	נכתב מחאבנע אברהם יוסף בן מלכה לבי קוטשי הסמם בוילאו	"			הנל		
			24	25		16	"

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1883 года родившихся одно №1, что показано вѣрно. Чернобыльскій раввинъ					
		Раввинъ	Іюль	Тамузъ	Въ Хобно	Речицкаго общ. Янкель Мордуховъ Калановичъ Мотылей	Мальчикъ Іосель Гершъ
	17		3	10			
		Торговое			"	Хобенскаго общ. Сендеръ Эня-Ароновъ Кравецъ мотъ Геня-Рывка	Мальчикъ Зусь
	18		9	16			
		Торговое			"	Чернобыльскаго общества шой Янкель-Копеля Волошинъ мотъ Дашко	Мальчикъ Янкель Копель
	19		15	22			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסוכ והמוצץ	מכפי	
שם ניתן לו דים	תולד רמח מעשהו	גולד	למנין ותודים	למבין יובים		הכרים	נקבות
נולד זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דים					
ראובן או נולדה	בת סרחר או חויט	בעיר					
בקבה ימשהרבקה	מריס בת צבי קצב	וילגא					

Предписано по ст. 3, а именно по

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1883 года родившихся не оказалось. Что показано вѣрно. Пернобыльскій раввинъ							
			Августъ	Овъ			
		"			Въ хабно	Хабенскаго общ. Мордухъ Шмулевъ бѣлорусъ мотъ Фрейдо	Дѣвочка Лея
8	"		10	19			
		"			"	Хабенскаго общество Ицко Гершъ Пенсоховъ Ишомирскій мотъ меня	Дѣвочка Фрейдо
	"		18	27			
		раввинъ			"	Хабенскаго общество Абрумъ Янкель Ароновъ Слуцкій мотъ Кейля	Мальчикъ Дувидъ Зайвель
	20		26	5			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות

Всего мужеского пола три (№3), а женского

[signature]

			אב	אווגוסט			
נקבה לאה	נחום זחוובנער שבתי בן שמואל הע״ ליברוסט? האם פריידה	בחאבנר			״		
			19	10		״	8
נקבה פרומה	נחום זחוובנער יצחק לוי בן פסח ליטשאווער? האם יענטל	׳			״		
			27 אלול	18		״	9
נקבה דבורה מוולו	נחום זחוובנער אברהם יעקב בן [illegible] סלוצקי? האם [illegible]	״			הרב		
Елул			5	26		20	״

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		Раввинъ	Августъ	Элулъ	Въ Хобно	Хобенскаго общества Арья Ихиль-Михелевъ Гейдманъ мать Двойра	Мальчикъ Берко
"	21		28	7			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1883 года родилось два № 2, что показано въ Чернобыльскій Раввинъ

		Торговое	Сентябрь	Элулъ	Въ Хобно	Ивановскаго общества земледѣлецъ Шулимъ Гершковъ Вапринскій мать Брата Мария	Мальчикъ Борухъ
"	22		18	28			
		Торговое		Тишра	"	Хобенскаго общества Янкель Мордуховъ Кушнеръ мать Юдисъ	Мальчикъ Абрумъ Лейбъ
"	23		20	1			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם נתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום הלידה ויום המילה דימ נולד כא אלול נימול לאח למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הסריס והמוציא	מספר זכרים	מספר נקבות
נולד בער	[illegible] [illegible] בן יהודה [illegible] [illegible] [illegible] דבורה	[illegible]	אלול 7	אווגוסט 28	הרב	21	"
נולד ברוך	[illegible] [illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible] דרכה [illegible]	[illegible]	אלול 28	סענטיאבר 18	הנ"ל	22	"
נולד אברהם ליב	[illegible] [illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible] יהודית	"	תשרי 1	20	הנ"ל	23	

[illegible] и пущенного пока [illegible] N 2, [illegible]

A. [illegible] (signature)

оха

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		Раввинъ	Сентябрь	Тишра	Въ хабно	Хабенскаго общ. Шмарья Янкелевъ Менделевъ Каплонъ мать Хая	Мальчикъ Хаимъ
"	24		25	6			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1883 года родившихся не оказалось. Что показано

Чернобыльскій раввинъ

		Ротъ оне	Октябрь	Тишра	Въ хабно	Хабенскаго общ. Іось-Гершко Іосель Гершъ Шмулевъ Миньковскій Миньковскій мать Брохи	Мальчикъ Зусь
"	25		15	26		Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевск. Губернск. правленія, изложенному въ сообщеніи отъ 18 Августа 1906 г. за № 2378 Чиновъ Гирабъ	Овсянникъ
				Хешвонъ			
10	"	"	22	3	"	Хабенскаго общества Айзикъ Янкель Ирмовъ Кравецъ мать Итко	Дѣвочка Песя

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הילדה ויום המילה: למנין יוונים	חודש ויום הילדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הרר	סענטיאבר	תשרי	בחוובנו	נתן נחמהנער שורה בן יעקב [illegible] החתום חיים	נער חיים
1	24		25	6			
		הנל	אקטיאבר	תשרי	"	נפתלי נחמהנער יוסף ליב בן שמואל [illegible] החתום [illegible]	נער [illegible]
1	25	"	15	26			
		"		חשון		נפתלי נחמהנער אליעזר בן יצחק ורחל [illegible]	נערה פעסיל
1			24	3			

[illegible] 13, в [illegible]
внесено.—

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1883 года родилось одно № 1, что показано вѣрно — Чернобыльскій раввинъ					
		Раввинъ	Ноябрь	Хешвонъ	Въ хабно 12 р.	Чернобыльскаго общество мордухъ Лейзеровъ Каминскій мать Рухля	Мальчикъ Лейзеръ
			Вид. 20/11				
"	26		5	17			
		Торговое			"	Радомысльскаго общество мордухъ Менделевъ Нагорскій мать Доба	Мальчикъ Ицко Гершъ
"	27		12	24			
		Торговое		Кисловъ	"	Хабенскаго общество Ноахъ Олевъ Фрушонъ мать Сорра	Мальчикъ Егуда
	28		20	3			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
״	26		5	17			
[illegible]	[illegible]	״			[illegible]		
״	27		12	24			
[illegible]	[illegible]	״			[illegible]		
[illegible]	28		20	3			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей, дано имя.
		Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1883 года родилось					
		пока не оказалось, что показано					
		Чернобыльскій раввинъ					
		"	Декабрь	Кисловъ	Въ Хабно	Хабенскаго общества мовшо Ицковъ Гарцманъ мать Эстеръ Хая	Дѣвочка Мерьемъ
11	"		2	15			
		"			"	Хабенскаго общества Егуда Лейбъ Мордуховъ Миниковскій мать Брата	Дѣвочка Хая-Сорра
12	"		4	17			
		раввинъ		Тейвесъ	"	Хабенскаго общества Хайкель Шмулевъ Миниковскій мать Юдисъ	Мальчикъ Мордухъ
"	29		20	3			

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאה — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם שניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

ихся мужескаго пола три № 3, а женскаго
вн дно. —

[illegible signature]

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
			דעקאבר	כסלו			
11	"	"	2	15	[illegible]	[illegible] משה בן לייב [illegible] [illegible] חיין	נער נחום
12	"	"	4	17	"	[illegible] יהודה לייב [illegible] [illegible] דבורה	נער חיים שרה
				טבת			
		הרב			"	[illegible] חיים [illegible] שמואל [illegible] יהודית	נער מרדכי
13	21		20	3			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Декабрь	Тейвесъ	Въ Хобно	Хабенскаго общ. Перецъ Рувиновъ Куифманъ мать дочерь	Дѣвочка Хая-Циня
13	"		26	9			

Всего въ декабрѣ мѣсяцѣ 1883 года родилось пола три № 3, что показано вѣрно.

Чернобыльскій раввинъ

Итого въ 1883 году родившихся мужскаго пола тринадцать № 13, обосновѣрно. Декабря 30 дня 1883 года.

Чернобыльскій раввинъ

1884 года Іюня 14 дня, что съ Римскаго подписанъ [illegible]

[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול ביום לאח		איה נולד דימ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבות	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
		〃	דעצעמבר	טבת	דאווינא	נחמן ... פסח בן ראובן [illegible]	נורה חיה לינה
13	〃		26	9			

...читается мужескаго Родинъ №1, а женскаго
...ни. —
Абенцек.

...женскаго пола двадцать девять №29, а жен-
...скаго пола сорокъ два №42, что подлинно
Абенцек.

...настоящій метрикъ ... [illegible]

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1884 годъ

כפר לכתוב בו בילדוס של יהודים משבת אלף תתיל מבין תיובים

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Тевесъ			
		Раввинъ			Въ фабрикѣ	Овручскій Мѣщ. Искоростскаго общ. Янкель Пейсаховъ Кессельсонъ с. мать	Мальчикъ Бѣрухъ
	1		3	17	Ф	Сисика Обведенное чертой „Овручскій мѣщ." и дописанное „Искоростскаго общ." произведено согласно постановленія Радомысльской Город. Управы 6 Октября 1899 г. утвержденнаго журнальнымъ постановленіемъ Кіев. Губерн. правленія 29 того же Октября за № 1690, изложеннымъ въ предложеніи 30 Октября за № 3807 Членъ Управы А. Н. Синскій Запасно Радовой Сивочка	
		"			"	Солдатъ Юдко Лейба Зеликовъ Фридманъ с. мать Мерьесъ	Сура-Рывка
			6	20			
		Тотъже			П	Чернобыльскаго общества Лейвикъ Пинхосовъ Холефъ с. мать Гнеся	Мальчикъ Зусь
	2		10	24			
					Х	Наденскаго общества Волько Хаимовъ Хвастовскій с. мать Мерьесъ	Дѣвочка Фейга
			15	29			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבת ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אליל בימי לאח — למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			שבט	יאנוואר			
[illegible]	[illegible] / [illegible] בן [illegible] [illegible] / [illegible] [illegible]	[illegible]	17	3	[illegible]	1	"
שרה [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] / [illegible] [illegible] / [illegible] [illegible] [illegible] / [illegible] [illegible]	"	20	1	"	"	1
[illegible]	[illegible] [illegible] / [illegible] [illegible] / [illegible] [illegible]	"	24	10	[illegible]	2	"
[illegible]	[illegible] [illegible] / [illegible] בן [illegible] [illegible] / [illegible] [illegible]	"					

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			[illegible]	[illegible]			
		"			Въ Кобн. ост.	Лабенскаго общества Горшка Іосевъ Сорока с мать Фрейда	Дѣвочка Мерь ест.
3	"		16	1			
		"			"	Лабенскаго общества Мордухъ Нояховъ Коганов ски с мать Бейсия	Дѣвочка Геня
4	"		20	5			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1884 года Родившихся мужъ

Что показано вѣрно

Чернобыльскій Раввинъ

		Февраль					
	"				"	Лабенскаго общества Мордухъ Рувиновъ Кайф с мать Геня-Сура	Дѣвочка Двойра

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד־ זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח — למנין יהודים	— למבין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
			שבט	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	1	16	״	״	3
[illegible]	[illegible]	״	5	20	״	״	4

[illegible]ского пола Двести 42 и женского пола Четыреста 44[illegible]

[illegible signature]

מי נולד	שם האב והאם	איה נולד	למנין יהודים	למבין יובים	המוהל	זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	״		[illegible]	״		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХ...

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Шать	Изъ Хабн. Осетъ 8	Овручскій мѣщанинъ Мовшовъ Борисовъ мать Лея	Лавчикъ Гершко Шисонъ
"	3		8	24			
		"			6	Лабенскаго общества Сиепко Волько Хроновъ Ернштинъ мать Линя	Ѳевочка Ядна
6	"		12	28			
		Ходжа			Р	Лабенскаго общества Бурухъ Мовшовъ Рѣзникъ мать Брасъ Шева	Мовчикъ Чаинъ
"	4		14	30			
				Годеръ	Р	Лабенскаго общества Ацикъ Лейзеровъ Ковиковичъ мать Шифра	Ѳевочка Годверъ
			16	2			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חוים מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח: למבין ירכים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
			שבט	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	24	8	[illegible]	3	״
[illegible]	[illegible]	״	28	12	״	״	6
[illegible]	[illegible]	״	30	14	[illegible]	4	״
[illegible]	[illegible]	״	[illegible]		״		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль	Гадеръ			
		Раввинъ			Въ Лабенскомъ	Лабенскаго общества Мужа Дувидъ Пинхосовъ Фрейманъ Мать Бейля	Мальчикъ Авраамъ
	5		18	4			
		Тѣже			"	Народичскій общества Дувидъ Гдолевъ Хацовъ Мать Эстеръ	Мальчикъ Хаимъ Сруль Берко
	6		20	6			
		тотже				Житомирскій мѣщанина Дувидъ Лейбо Лейзеровъ Паскаль мать Гинда Рейзля	Мальчикъ Мордухъ Лейзеръ
	7		25	11			
		"			"	Лабенскаго общества Мордухъ Венціонъ Авраамъ-Элевъ Ковшакъ мать Сура Бруха	Отвѣта Ханя Рейзля

61

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמען בע סוחר או חיים טריז בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכ לאה: למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
			[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
			4	18		5	״
[illegible]	[illegible]	״			[illegible]		
			6	20		6	״
[illegible]	[illegible]	״			[illegible]		
			11	25		7	״
[illegible]	[illegible]	״					
			14	28			8

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Всего въ февралѣ мѣсяцѣ 1884 года Родившихся №4 Что показано вѣрно					
						Чернобыльскій	Раввинъ
			Мартъ	Одеръ			
		Раввинъ			Въ фабрикѣ	Хойникскаго общества (Нефемья) Шиспановъ Пахъ Гось-Лейзоръ Лейбовъ Лодовскій мать Хана	Мальчикъ Ицко-Гершъ
"	8		2	17			
		"			"	Хаденскаго общества Нефемья Шиспановъ Пахъ мать Ента	Дѣвочка Аня
3	"		4	19			
		Тотчасъ			4	Хаденскаго общества Евель-Аронъ Зейликовъ Шишанскій	Мальчикъ Мовша
			5	20			

מספר		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום חולדת ויום המילה דיום בולד כא אליל ביומל לאה		איה גולד דים בעיר ויולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהי דימיעקב בן שמעון בן סרחר או חויט מריט בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקח
נקבה	סרחה		למנין זקרדיס	למבין יובים			
		מוהל הרב	1	1			
			2	1			
			3	1			
			4	1			
			5	2			
			6	2			
			7	2			
			8	2			
			9	2			
			10	2			
			11	2			
			12	2			
			13	2			
			14	2			
			15	2			
			16	2			
			17	2			
			18	2			
			19	2			
			20	2			

ЧАСТЬ I. О

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

חלק ראשון מן [illegible]

63

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאה		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודיס	למבין יובים		זכרים	נקבות

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Мартъ	Іюнь			
		"			Въ родномъ	Лабенскаго общества Борухъ Давидовъ Гершковъ Штатвандъ мать Хаи-Сура	Дѣвочка Рисе
10	"		6	21			
				Мисанъ			
		Раввинъ			"	Лабенскаго общества Сендеръ Мовшовъ Факторовичъ мать Ривка	Мальчикъ Шмуль
"	10		15	1			
		"			"	Запасно Радовой солдатъ Мнаша Лейзеръ Боруховъ Шарогродскій мать Ривка	Дѣвочка Эстеръ-Двойра
11			16	2			
		7 Іюня			"	Лабенскаго общества Аврумъ-Гершъ Янкелевъ Фельдманъ мать Шифра	Мальчикъ Сухаръ
			18	4			

Выдан св-во № 4782 64 12.VIII-52 г.

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד בא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	אדר 21	מארץ 6	״	1	10
[illegible]	[illegible]	״	ניסן 1	15	[illegible]	10	״
[illegible]	[illegible]	״	2	15		״	11
[illegible]	[illegible]	״			[illegible]		

ЧАСТЬ I. О ...

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
						Всего въ Мартѣ Мѣсяцѣ 1884 года женскаго пола три № 3 Что пока Чернобыльскій Ковв...	
			Апрѣль	Нисонъ		Хаденскаго общества Вигдоръ Дувидъ Берковъ Борисовъ Мать Ерой нову	Мальчикъ Гершъ Волько
11	12	Раввинъ	2	19	Въ хабномъ		
		Тотъже			"	Хаденскаго общества Вигдоръ Дувидъ Нохимовъ Туровскій мать Липка Двойра	Мальчикъ Люкимъ Гершъ
11	13		2	19			
		Тотъже			"	Хаденскаго общества Дувидъ Янкелевъ Капланъ мать Двойра	Мальчикъ Аронъ
14			3	20			

חלק ראשון מן נוסחים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חודש ויום חולדת	מי היה	מספר	
שם נתן לו דים	תולד דמת מעשהו	גולד	ויום המילה דים	המוהל		
בולד זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דים	בולד בא אלגל	הסורע		
ראובן או בולדה	בן פחר או חיים	בעיר	ביומל לאח	והמוצץ		
נקבה ושמהרבקה	מריה בת צבי קצב	וילגא	למנין יהודים / למבין יודים		סימן	נקבה

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	12	"
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13	"
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. О Р...

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль	Нисанъ			
		"	Выдано св-во 11 Яр 075 III 25.I.584.		въ Хабномъ	Лабенскаго общества Шмуль Іось Ицковъ Политикъ смотр. Фейга Хая	Дѣвочки двойныя 1 Лиськ 2 Крейна
12,13	"		5	22			
		Раввинъ				Лабенскаго общества Мовша Гдолевъ Кацовъ Мать Эстеръ	Мальчикъ Сруль-Зусь
"	15		8	25			
		Іоттисе		Ирь		Лабенскаго общества Меерь Дувидовъ Фокторовичъ Мать Циня	Мальчикъ Волькъ
"	16		18	5			
		Іоттисе				Лабенскаго общества Мовша Іось Хаимовъ Бирманъ смотр. Мать	Мальчикъ Якобъ Шмуль

[illegible]	[illegible]	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום חולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה
			למבין יוביס	למנין יהודיס			
			[illegible]	[illegible]			
12,13	"		5	22			
"	15		8	25			
				[illegible]			
"	16		18	5			

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
			Апрѣль	Ирь			
		Раввинъ			Въ хатномъ	Лабенскаго Общества Ицко Аврумовъ Слуцкій Мать хаця Брора	Мальчикъ Зусь
	18		26	13			
		"			"	Лабенскаго Общества Ицко Горинъ Мнахимовъ Кравцовъ Мать Удля	Дѣвочка Рейзля
	4	"	28	15			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1887 года Родившихся № 3 Что показано вѣрно

Еремобыльскій Раввинъ

			~~Ирь~~ Май	Ирь		Лабенскаго общества Дувидъ Пинхасовъ Овруцкій мать Рофля	Мальчикъ Шлема
	Тофьлис						

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או הוא מריש בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו נולד בא אלול נימול לאח: למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הסורע והמוציא	מספר: זכרים	נקבות
			[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	15	26	[illegible]	18	11
[illegible]	[illegible]	״	15	28	״	״	14

[illegible] № 7 а женского пола [illegible] всего мужеского пола семь [illegible]

[illegible signature]

[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		

[illegible signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ему дано имя.
		Раввинъ	Май	Іеръ	Въ Хаднемъ	Хаденскаго общества Овсѣй Зеликовъ Книжникъ мать Сура Ривка.	Мальчикъ Боруфъ-Мордухъ
"	20		12	29			
		"		Сиванъ	"	Чернобыльскаго общества Меерь Шимонъ Хаимовъ Ткачъ мать Рахль-Лея	Дѣвочка Эстеръ
15	"		15	3			
		"			"	Хаденскаго общества Меерь Сельфа Абрумъ Ицковъ Книжникъ мать Хаи Рахля.	Дѣвочка Свитля
16	"		20	8			
		"			"	Хаденскаго общества Бенціанъ Нехемьевъ Брусиловскій мать Шейна-Малка	Дѣвочка Хая Сура

Видѣлъ 3/XI 1882

מי נולד ואיזה שם ניתן לו אם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיון יעקב בן שמעון סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד אם בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה אם הילד בא אל ברית מילה: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 29	[illegible] 12	[illegible]	20	,
[illegible]	[illegible]	״	[illegible] 3	15	״	״	15
[illegible]	[illegible]	״	8	20	״	״	16

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Маѣ			мѣсяцѣ 1884 года			родившихся	мужескаго
женскаго.							
			Чернобыльскій			Раввинъ	
			Іюнь	Тамузъ			
		"		.	П	Мѣщ. Кагановичскаго Абрумъ-Янкель Арангъ-Гершковъ Прегеръ мать Рахля.	Дѣвочка Ривка
18	"		14	3			
		Раввинъ			П "	Мѣщ. Кагановичскаго Янкель Гасъ-Юдковъ Палащукъ мать Матка.	Мальчикъ Шлема
	21		15	4			
		Брейне			Б "	Мѣщ. [illegible] Ицкуна Авраумъ-Беръ [illegible] мать Рахля	Мальчикъ Юдко-Борухъ
	22		17	6			

מספר		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ כוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה
נקבות	זכרים		למנין יהודים	למנין יובים			

nala dba N2, a oceneckaro nala nepa N3, nico nakajano

[illegible]

			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]
						[illegible]	
18	"		14	3			
						[illegible]	[illegible]
					"	[illegible]	[illegible]
		[illegible]					
"	21		15	4			
						[illegible]	[illegible]
					"	[illegible]	[illegible]
		[illegible]					
			17	6			

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Тамузъ	8 Зъ Хабномъ	Хабенскаго общества Ахя Пейсаховъ Горуманъ мать Бейла Рахля	Мальчикъ Борухъ
	23		26	15			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся №1, что покорно вѣрно.

Ермолаевскій Раввинъ

		Тоже	Іюль	Тамузъ	"	Хабенскаго общества Шлема Орулевъ Шпрамсъ мать Мерьемъ Хиня	Мальчикъ Инахимъ Мендель
	24		5	24			
		Тоже			"	Хабенскаго общества Іосифъ Арья Лейбовъ Хракевскій мать Бася	Мальчикъ Нохимъ
	25		8	27			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסורע והמורצך	חודש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכ לאח: למנין יוניס	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיוט טריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		[illegible]	[illegible]	תמוז	[illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible]	נער [illegible]
"	23		26	15			

мужескаго пола перш 23, женскаго пола одна

[signature]

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסורע והמורצך	למנין יוניס	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
		[illegible]	[illegible]	תמוז	"	[illegible] / [illegible] / [illegible]	נער [illegible]
"	24		5	24			
		[illegible]			"	[illegible] / [illegible] / [illegible]	נער [illegible]
	25		8	27			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюль	Овъ	Въ Хадное	Хаденскаго общества Шмуль Мовшовъ Фишбейнъ мать Сося	Мальчикъ Мавша Ицко
	26		13	3			
		Тотъ же			"	Хаденскаго общества Бенцыонъ Берковъ Рабиновичъ мать Цина	Мальчикъ Іосифъ-Ирма
	27		19	9			
		"			"	Хаденскаго общества Гершка Вольфъ Берковъ Брусиловскій мать Эстеръ	Дѣвочка Сура-Бейла
19	"		26	17			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужеска пола показано вѣрно.

Бернабыльскій Раввинъ

41

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד ומה דסמו ראובן או נולדה בקבה יסמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשה־ דימיעקב בן שמען בע כוחר או חיום מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא יאליל בומל לאח: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא יאליל בומל לאח: למנין רובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
			[illegible]	[illegible]			
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	3	13	[illegible]	26	〃
נער [illegible]	[illegible]	〃	9	19	[illegible]	27	〃
נערה [illegible]	[illegible]	〃	17	26	〃	〃	19

[illegible] 1884, [illegible]

[signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Августъ	Авъ	Въ хабное Ш	Хабенскаго общества Рафміель Гершковъ Шохманъ мать Хиня-Рахля	Дѣвочка Сура
21	"		2	23 Іюля			
		Раввинъ			Н "	Хабенскаго общества Янкель Цуковъ Надгорный мать Лиша	Мальчикъ Хаимъ Мендель
"	3		10	1			
		"			С "	Хабенскаго общества Гершонъ Арановъ Слуцкій мать Ихома	Дѣвочка Ривка-Рахля
21	"		18	9			
		Рожные			Б "	Некоростскаго общества Шлема Арановъ Брентманъ мать Басшева	Мальчикъ Цуко
29			28	19			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן אר בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע כיהר אר חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד בא אליל בימכ לאח: למנין יהודים	למנין ידבים	מי היה המוהל הסורע והמרציץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נערה [illegible]	[illegible] / ראובן [illegible] / [illegible] רחל	[illegible]	[illegible] 23	[illegible] 2	"	"	20
נער חיים [illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible]	"	1	10	[illegible]	28	"
נערה רבקה רחל	[illegible] / גרשון בן אהרן [illegible] / [illegible] נחמה	"	9	18	"	"	21
נער יצחק	[illegible] / שלמה בן אהרן [illegible] / [illegible] שפרה	"			[illegible]		

[illegible] 16 [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШ...

№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужескаго пола вѣрно.						
		Сентябрь	Іюль		Овручскій мѣщанинъ Нахимъ Панхасовъ Пахаръ мать Матка	Дѣвочка Марія
22		3	25			
	Раввинъ		Тишра		Хабенскаго общества Янкель Юда-Лейбовъ Куци мать Мак-ка-Лея	Мальчикъ Айзикъ
30		9	2			
					Хабенскаго общества Гершка Дувидовъ Ишамирскій мать Фрейдля	Дѣвочка Двойра

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או נולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה		מי היה המוחל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יוגים		זכרים	נקבות
22	"		3	25			
"	30		9	2			

№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Отдѣлъ Сентябрь мѣсяцъ 1884 года родившихся мужескаго				
		Орнабальскій Раввинъ				
		Октябрь	Тишра		Хабенскаго общества Аврумъ Пейсаховъ Гарцманъ мать Брата	Дѣвочка [illegible]
24	"	4	27			
	Раввинъ		Хешвонъ	"	Хабенскаго общества Янкель-Лейба Пейсаховъ Ишомирскій мать Гитля.	Мальчикъ Овсѣй-Хаимъ
31		12	5			
	"			"	Хабенскаго общества Мордухъ Вавиловъ Костинскій мать Брата	Дѣвочка Сура-Хава

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולר יבר רשמו ראובן או בולדה בקבח ישמה־צקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דיש בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דיש בילד כא אלול בימל לאה		מי היה המוהל המורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		הרים	נקבות

пока одинъ №1, а женскаго двѣ №2, что показано верно.

[illegible]

			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	"		4	27			
				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	31		12	5			
					[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Хешванъ	Х Вахабно	Хабенскаго общества Ахъ Бенціонъ Менделевъ Кацовъ мать Нида-Мохка	Дѣвочка Шифра-Брайна
26	"		25	18			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужескаго Казано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

		Раввинъ	Ноябрь	Хешванъ	Х "	Хабенскаго общества Бенціонъ Ицковъ Кравецъ мать Шейндля.	Мальчикъ Мордухъ
"	32		3	27			
		Тотъ же		Кисловъ	Б "	Хабенскаго общества Берко Аврумъ-Меировъ Бердичевскій мать Хая	Мальчикъ Волько
33							

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דרך משל בעיר גילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דרך משל נולד כא אלול נימול לאה: למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
נקבה שפרה [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible]	[illegible]	18 חשון	25 אקטיאבר	״	.	26

на [illegible] единиц[illegible], а именно написана неправильно по-

[illegible signature]

מי נולד	שם האב והאם	איה נולד	למנין יהודים	למנין רוסים	המוהל	זכרים	נקבות
נקבה [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible]	״	חשון	נאיאבר	[illegible]		
זכר [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible]	״	27 כסלו	3	[illegible]	32	״

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Кислевъ		Лабенскаго общества Шевель Гершковъ Лозманъ мать Янька	Дѣвочка Марія
27	"	"	15	9			
			Декабрь	Тейвесъ		Народичскаго общ. Арье Михелевъ Гутманъ мать Двойра	Дѣвочка Цыля
8	"	Раввинъ	12	6		Овручскій мѣщанинъ Атнеръ Мордухъ Янкель Беньяминовъ Брагинскій мать Лая Мерьсель	Мальчикъ Мовша Тейвеля

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужескаго по вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Декабрь	Тейвесъ			
		"			Уѣздный	Лабенскаго общества Сруль Нохимовъ Маконовецкій Мат Брайндля	Дѣвочка Броха
29	"		20	14			
		Раввинъ			"	Лабенскаго общества Берко Менделевъ Брисиловскій Мать Гелка	Мальчикъ Мовша
"	35		22	17			
		"			"	Лабенскаго общества Меерь Авруцовъ Брагинскій Мать Сура	Дѣвочка Итка
30	"		28	22			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся № 3 Что показано вѣрно

Уѣздный Раввинъ

47

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעסחר דרך משל יעקב בן שמעון בעל סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דרך משל בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דרך משל נולד בא אלול נימול לאח — למנין היהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נערה [illegible]	[illegible] / [illegible] בן מנחם [illegible] / [illegible]	[illegible]	טבת 14	[illegible] 20	״	״	29
נער [illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible]	״	17	22	[illegible]	35	״
נערה [illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible] שרה		22	28	״	״	30

мужеского пола Двои 2 а женского пола Тр

[illegible signature]

А Е[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

Итого въ 1884 году Родившихся Мужескаго Тридцать № 30. обоего пола Шесть Десять 1884 года

Чернобыльскій Раввинъ

1885 Года Іюня 6 дня, что на сей вѣрность подписалъ Ф. Ясиновъ

Чесса

מי נולד ואיזה שם כתן לו דימ בולד ופר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יובים		זכרים	נקבות

пола тридцать пять № 35, а женского пола

пять № 65. Что показано вѣрно. 31 Декабря

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

Управляющий [illegible]

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

79
199
Рад. Хабное 25

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1855 годъ.

ספר לכתיב בי בילדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

Чиновъ

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	январь	тевасъ	Въ Лабенскомъ	Лабенскаго общества Мовша Вольковъ Костинскій Мать Басъ-Шева	Мальчикъ Носонъ-Нута
1			3	28			
		тотъ же		шватъ	"	Лабенскаго общества Янкель Іоселевъ Куца Мать Леся	Мальчикъ Нулимъ
2			8	4			
		"			"	Лабенскаго общества Михель Янкелевъ Левацкій Мать Бейла	Дѣвочка Мая
"			12	8			
		тотъ же			"	Лабенскаго общества Нута Вольковъ-Юдковъ Кравецъ мать Эфлея	Мальчикъ Мовша-Беръ
3			15	11			

Выдано свв. ГД 535726 14.VI.86.

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חוים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נער נתן נטע	שתש ותחבנע ושה בן תאב קאסטונסקי האב בת-שבע	בחאבנה	טבת	ואנאאר	הרב		
נער נתוב	שתש ותחבנה ושקב ב"ר אסף קוילו האב לעסו	"	28 שבט	3	הרב	1	"
נערה אולא	שתש ותחבנה אוכל בן ושקב לוטאולקי האב בולא	"	4	8	"	2	"
נער ושה דוב	שתש ותחבנע נטע בן אוש והודא קראוטל האב עטל	"	8	12	הרב	"	1
			11	15		3	"

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	4	Раввинъ	январь 20	Шватъ 16	Въ Хаденскомъ	Хаденскаго общества Фаинель Янкель-Менделевъ Кантонъ Мать Феига	Мальчикъ Лейзеръ
	2	"	25	21	"	Хаденскаго общества Шой Мееровъ Туровскій Мать Хая	Дѣвочка Песя-Рейзля
	5	тотъ же	28	24	"	Хаденскаго общества Евсей Ейновъ Рабичевъ Мать Эстеръ-Хая	Мальчикъ Вольна

Всего въ январѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся

Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

3.

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל המורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יובים		זכרים	נקבות
			[illegible]	[illegible]			
			[illegible]	[illegible]			
נער	שתש מחאבנה				הרב (Раввинъ)		
ואזר	פעשה בן ושקב ושנה						
	קאפלאן הוא פאוגל	מחאבנה					
			16	20		4	"
נערה	שתש מחאבנה						
פעשה רוזנל	ושעוהל בן מאור טרוואסקי	"					
	הוא חאסיל. —				"		
			21	25		"	2
נער	נכתש מחאבנה						
חאב	והאשר בן אנה						
	כאבו לאוו הוא						
	אסתר חיל. —	"			הנל (тоуадке)		
			24	28		5	"

мужескаго пола пять №5, а женскаго пола двѣ №2,

[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			февраль	шватъ		Хабенскаго общества Эля Янкелевъ Виницкій Мать Гинда	Дѣвочка Гоха
3	"	"	1	28			
				одеръ		Хабенскаго общества Ицко-Янкель Аврумовъ Кунинъ Мать Хава	Мальчикъ Сруль Исаръ
"	6	Раввинъ	5	2	"		
						Хабенскаго общества Янкель Айзикъ-Лейбовъ Фельдманъ Мать Ривка	Мальчикъ Мовша
"	7	тотъ же	6	3	"		
		"			"	Хабенскаго общества Тевель Ицковъ Катовецъ Мать Цирля	Дѣвочка Брайнэля
4	"		10	7			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שטען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד בא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
			שבט	Февраль פעוורול			
נערה פאדל	נשתש מחאבנה אלא בן ועקב אוניליי הוא הוצדא	מחאבנה			(הרב) "		
			28	1		3	"
נער ישראל אוסר	נשתש מחאבנה ולחק ועקב בן אברהם קלעץ הוא מלה	"	אדר		הרב		
			2	5		6	"
נער מזה	נשתש מחאבנה ועקב בן אוזעקלוב פעלדמאן הוא רבקה	"			הרב		
			3	6		7	"
נערה בכוונדל	נשתש מחאבנה טביא בן ולחק קוטאוטל הוא לערל	"			"		
			7	10		4	"

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	февраль	Одеръ	въ Хазнатѣ	Горностайпольскаго общества Шлома Вельманъ Іосевъ Гольденгершелевъ Мать Кейля	Мальчикъ Дувидъ
"	8		18	15			
		тотъ же			"	Лабенскаго общества Пинхосъ Нухимовъ Шафиръ Мать Нехама	Мальчикъ Зусь
"	9		28	25			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся №2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

		"	Мартъ	Одеръ	"	Овручскій Мѣщанинъ Эля Сендеревъ Вайндоръ Мать Меня	Дѣвочка Фрейда
"			1	26			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נער	שתש והאכנאסטאיפא		אדר	פעאכאל			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			הרב		
	[illegible]						
	[illegible]						
			15	18		8	"
נער	שתש [illegible]						
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
	[illegible]						
			25	28		9	"

Мужескаго пола четыре № 4, а женскаго пола 2 въ [illegible]

[illegible]

נערה	שתש [illegible]		אדר	[illegible]			
[illegible]	[illegible]						
	[illegible]	"			"		
	[illegible]						
			26	1		"	5

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Одеръ	въ Хабномъ	Юрувическаго общества Шая Мовшовъ Виникъ Мать Рейзля	Мальчикъ Меерь
3	10		3	28			
		"		нисонъ	"	Хабенскаго общества Нухимъ Мовшовъ Фанторовичъ Мать Рохля	Дѣвочка Мехля
6	"		8	4			

Всего въ мартѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся № 2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

		тотъ же	Апрѣль		"	Чернобыльскаго общества Ицко Берковъ Фанторовичъ Мать Динялея	Мальчикъ Зусь
11			1	28			

84 10

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדת נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימכ לאח: למנין יהודים	למבין יורבים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
נער [illegible]	שתע [illegible] [illegible] בן משה [illegible] הוא [illegible]	[illegible]	אדר 28	[illegible] 3	הרב [illegible]	10	"
נקבה [illegible]	שתע [illegible] נחום בן משה [illegible] [illegible] הוא רחל	"	4	8	"	"	6
נער [illegible]	שתע [illegible] [illegible] בן דוד [illegible] [illegible] הוא דינה-לאה	"		[illegible]	הנ"ל		

мужескаго пола одинъ № 1, а женскаго пола два

[illegible signature]

1 28

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Апрѣль	Ирь	въ Лабнѣ	Мартиновичской волости Нухимъ Шимоновъ Брискинъ Мать Токтя	Мальчикъ Шимонъ
"	12		6	3			
		"			"	Народическаго общества Юдка-Лейба Бунимовъ Кацъ Мать Бася-Гинда	Дѣвочка Рухома
7	"		18	15			
		тотъ же			"	Лабенскаго общества Янкель-Мовша Пинхасовъ Гурманъ Мать Нхама	Мальчикъ Пинхасъ
13			30	27			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся

№ 1) Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

85

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל המורע והמוציא	מספר — זכרים	נקבות
			תמוז	יוליא			
נער שמעון	[illegible] נחום ב״ר שמעון [illegible]	בווילנא	3	6	הרק	12	״
נקבה רחמה	[illegible] יהודה [illegible] בן [illegible] [illegible]	״	15	18	״	״	7
נער פנחס	[illegible] יעקב משה בן פנחס [illegible] רחל	״	27	30	הנ״ל	13	״

мужескаго пола три №3, а женскаго пола одна

[signatures]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			май	Сивонъ		Хабенскаго общества Мордухъ Пинхесовъ Фердманъ Мать Бруха —	Дѣвочка Эстеръ-Минна
		"			въ Хабномъ		
8	"		10	8			
		Раввинъ			"	Чернобыльскаго общества Берко Ароновъ Островскій Мать Бейла	Мальчикъ Зусь
7	14		19	17			
		Торжис			"	Хабенскаго общества Бер Дувидъ Абрамовъ Мамита мать Хая	Мальчикъ Нута
7	15		29	27			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся №1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בין סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול ביום לאח: למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	מספר: זכרים	נקבות
			סיון	מאי			
נקבה אסתר־[illegible]	נתן [illegible] מרדכי בן פינחס [illegible] הוא [illegible]	[illegible]	8	10	״	״	8
זכר יוסיל	[illegible] דוד בן אהרן [illegible] הוא [illegible]	״	17	19	הרב	14	״
זכר [illegible]	[illegible] דוד בן אברהם [illegible] הוא חזן	״	27	29	הלל	15	״

Итого мужескаго пола два № 2, а женскаго пола одно

[signature] [signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	тамузъ		Чернобыльскаго общества Шая Копелевъ Волошинъ мать Идесъ.	Дѣвочка Енфа-тея
		"			въ Ходномъ		
9	"		8	7			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Гидаль Мордуховъ Миньковскій мать Фейга	Мальчикъ Шмуль
"	16		30	29			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся одна №, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

						Васильковскій 2й гильдіи купеческій Фастовскаго сынъ общества Срулъ-хаимъ Берковъ Барабашъ мать Рейзель	Мальчикъ Фрайвишъ

Исправленіе это произведено, согласно [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
			תמוז	יאה			
נעכה ועוטה לאה	[illegible]	[illegible]			"		
			7	8		"	9
נעכ שמוגל	[illegible]	"			הפש		
			29	30		16	"
			אב	אה			
נעכ שמוגל	[illegible]	"			הכל		
			29	29		17	"

мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюль	овъ			
		"			въ Лабно	Лабенскаго общества Іосевъ Хаимъ Дувидъ Янкелевъ Шипильскій мать Ривка	Дѣвочка Витя Рися
10	"		30	30			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1885 года родив пола одна № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

			Августъ	Элулъ			
		Раввинъ			"	Лабенскаго общества Нухимъ Мордухъ Мовша-Юдковъ Фрумантъ мать Лея-Рейзля	Мальчикъ Хаимъ Шмуле
"	18		10	11			
		"			"	Лабенскаго общества Мнахимъ Мендель Ароновъ Шапиро мать Хана	Дѣвочка Геня-Рейзля
"			18	19			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה נולד דהיינו בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כאשר נולד ביום לאה — למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נקבה [illegible] רוסיו	[illegible] יוסף חיים בן דוד יעקב [illegible] האם רבקה	[illegible]	אב 30	יולי 30	״	״	10
זכר חיים [illegible]	[illegible] נחום [illegible] בן משה יהודה [illegible] האם [illegible] רחל	״	אלול 11	[illegible] 10	[illegible]	18	״
נקבה [illegible] רחל	[illegible] מנחם [illegible] אהרן [illegible] האם חנה	״	19	18	״	״	11

шифръ еврейскаго пола единиц 1 а женска[illegible]

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Августъ	Эвуль			
		Раввинъ			въ Рабно	Хабенскаго общества мѣщанъ Мордуховъ Кушнеръ мать Хиня	Мальчикъ Сруль-Беръ
11	19		26	27			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся одна № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

			Сентябрь	Тишри			
						Хабенскаго общества Рафміелъ Гершковъ щоф мать мать Хиня Рафаэль	Дѣвочка Доба
12	"		8	11			
		Чуръ же				Хабенскаго общества Нуфимъ Мовшовъ Спекторъ мать Ента	Мальчикъ Боруфъ
20			12	15			

89

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין נוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיוט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה
			אוגוסט	אלול			
〃	19	[illegible]	26	27	וילנא	נפתלי ומשפחתו [illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible]	נער ישראל דוב

въ мужескаго пола № 2, а женскаго пола

[illegible]

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
			סענטיאבר	תשרי			
12	〃	〃	8	11	〃	נפתלי ומשפחתו ה רחמיאל בן [illegible] [illegible] [illegible]	נערה דוואל
〃	20	[illegible]	12	15	〃	נפתלי ומשפחתו ה נחום בן משה [illegible] [illegible]	נער דוב

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри			
		"			въ Ладно.	Хабенскаго общества Боруфъ Досефъ-Гершковъ Каминскій мать Эхана	Дѣвочка Сима
13	"		24	27			
		"	Завідуючи відано 3/I 32		"	Хабенскаго общества Боруфъ Дувидъ Гершковъ Штадхонъ мать Хая-Сура	Дѣвочка Шейна Хава
14	"		26	29			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Аврумъ-Гершъ Янкель-Меерова Рафаелъ Мій мать Хая	Мальчикъ Боруфъ
"	21		27	30			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1885 года родилось по сатрѣ №3, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

12

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המורה והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כמו אלול בימי לוח: למנין נוצרים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			מארט־אפר	ניסן			
13	״	״	24	27	[illegible]	[illegible] ברוך בן יוסף [illegible] קאמענסקי [illegible]	נולדה סוניא
14	״	״	26	29	״	[illegible] ברוך בן דוד [illegible] שלאבאדין [illegible]	נולדה [illegible]
״	21	[illegible]	27	30	״	[illegible] אברהם [illegible] מאיר [illegible]	נולד ברוך

[illegible] два № [illegible] мужескаго [illegible]

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Хешванъ			
		"			Въ Хабно	Хабенскаго общества Шмуль Ицко-Гершковъ Куцы мать Сура. —	Дѣвочка Броха Босъ-Цюнъ
15	"		2	5			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Іосеръ Дувидовъ Мазень мать Линя	Мальчикъ Шмиша
"	22		8	11			
		Тотъ же "			"	Хабенскаго общества Ѳая Дувидовъ Мизень мать Хиня	Двойныя 1) Мальчикъ Ицко. — 2) Дѣвочка Гоада
16	23		12	15			
		"			"	Хабенскаго общества Аронъ Симфевъ Мирецкій мать Фейга	Дѣвочка Фана
17	"		15	19			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דרך משל הילד כא אלול ביום לאח: למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
			חשון	אקטאבר			
נערה רבקה [illegible]	שתוש מחוובנה שמואל בן יצחק [illegible] [illegible] הוא שרה	בחוובנה	5	21	״	״	15
נער שלמה	שתוש מחוובנה יוסף בן דוד וינדמן הוא חנה	״	11	8	[illegible]	22	״
תאומים 1) נער יצחק 2) נערה גיטל[illegible]	שתוש מחוובנה וואלף בן דוד וינדמן הוא חנה	״	15	12	הנ״ל ״	23	16
נערה חנה	שתוש מחוובנה אהרן בן שמחה [illegible] הוא [illegible]	״	18	15	״		17

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Хешванъ			
		Раввинъ			Въ Ходно	Хабенскаго общества Евсей, Шай-Мордухъ Эфраимовъ Заравскій мать Хана	Мальчикъ Хаимъ
"	24		26	29			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся

что показано вѣрно.

Сернобыльскій Раввинъ

			Ноябрь	Кисловъ			
		"			"	Народическаго общества Юдко Лейба Мовша-Ароновъ Спекторъ мать Цирля	Дѣвочка Брохаривка
18	"		6	10			
		"			"	Хабенскаго общества Юдко Лейба Мордуховъ Минковскій мать Брохи	Дѣвочка Хая-Сура
19	"		7	11			

92

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אליל בימכ לאח — למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			חשון	נאקטיאבר			
זכר חוה	שמעון מחוובנה ושורה משפחה [illegible] הוא חנה	בחובנה	29	26	הנ״ל	24	״

мужеска[illegible] пола [illegible] № 3, а женска[illegible] [illegible] № 3,

[illegible]

מי נולד	שם האב והאם	איה נולד	למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל	זכרים	נקבות
			כסלו	נויאבר			
נקבה ברכה רבקה	שמעון מזוראוויל והאשתו [illegible] [illegible] הוא [illegible]	״	10	6	״	״	18 (17)
נקבה חוה שרה	שמעון מחוובנה והאשתו [illegible] [illegible] הוא ברכה	״	11	7	״	״	19 (18)

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Кислевъ			
		Раввинъ			Въ Хабна	Хабенскаго общества Берко Пейсаховъ Шойхадъ мать Шифра.	Мальчикъ Нухимъ
"	25		13	17			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Іосифъ Гершковъ Шехтманъ мать Хана Райца	Мальчикъ Ицко
"	26		18	22			
		"			"	Хабенскаго общества Вольно Берковъ Шаповникъ мать Гися	Дѣвочка Хая Ривка
20	"		25	29			

Вновь Ноябрѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся № 3, что показано вѣрно.

Сернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם נתן לו דימ בילד זכר ישמו ראובן או נולדה נקבה ישמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הסורע והמרצץ	מספר — זכרים	נקבות
			נוואבר	כסלו			
זכר נחום	שמש מחובנה דוב בן פסח שוחט רוזע שפרה	בחובנה	17	13	הש	25	״
זכר יצחק	שמש מחובסנה יוסף בן שלו שמחטוון רוזע חנה רייזל	״	22	18	הנ״ל	26	״
נקבה חוה רבקה	שמש מחובנה דוד בן חיים דוב שוופועלשען הדסה גיסו.	״	29	25	״	״	20 (19)

[illegible] N [illegible]

[illegible] (signature)

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Декабрь	тейвосъ			
		Раввинъ	1		въ Рабно	Хабенскаго общества Шмуль-Берко Евелевъ Илишанскій мать Эсуръ Гоцда	Мальчикъ Ицко
"	27		12	16			
		"			"	Хабенскаго общества Ицко Гершь Менделевъ Кравецъ мать Годля	Дѣвочка Хая
21	"		17	21			
		тотъ же			"	Хабенскаго общества Янкель-Іосель Эля-Ароновъ Кравецъ мать Бася	Мальчикъ Нисонъ
"	28		23	27			
		тотъ же			"	Хабенскаго общества Мовша Ицковъ Гарцманъ мать Эсуръ	Мальчикъ Бусь
29			24	28			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול בומל לאח — למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			טבת	ינואר			
נער יצחק	תושב מחולבנה שמואל דוב בן יואל [illegible] הנ״ל [illegible] [illegible]	מחולבנה	16	12	הרב	27	״
נקבה חיה	תושב מחולבנה יצחק בן [illegible] [illegible] [illegible]	״	21	17	״	״	21 (20)
נער שמעון	תושב מחולבנה יעקב יוסף בן [illegible] אהרן [illegible] [illegible]	״	27	23	הנ״ל	28	״
נער [illegible]	תושב (תלשנ) מחולבנה משה בן יצחק [illegible] [illegible] [illegible]		28	24	הנ״ל	29	״

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Декабрь	шкотъ			
		"			въ ладно	Скородинскаго общества Ихъ Бенціоновъ Вакеръ мать Матка	Дѣвочка Хая Ауеръ
22	"		30	5			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся № 2, что показано вѣрно.

Сернобыльскій Раввинъ

Итого въ 1885 году родившихся мужескаго пола № 22, обоего пола пятьдесятъ одинъ № 51, что

Сернобыльскій Раввинъ

1886 года Марта 20 дня, что настоящая тетрадь отвѣряю

Чесник

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
			[illegible]	[illegible]			
לעבה חיים אכיים	[illegible]	[illegible]			"		
			5	30		22	"

ся мужескаго пола три № 3, а женскаго пола

[illegible]

двадцать девять № 29, а женскаго пола двадцать-

показано вѣрно 31 Декабря 1885 года.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1862

חלק ראשון מן נולדים

1886

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הסו״ע והמוצץ	למנין רוסים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמען בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה נקבה ושמה רבקה

скаго пола муж. №3, а женскаго пола жен. №5, что

[signature] —

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	למנין רוסים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
			יאנואר פעבראל				
	״				בחוגלה	נשתנה מחוגלה איזיק בן משה קלענק הא׳ מרים שפ׳	נקבה אסתר צפרה
6	״		1	8			
		הרב			״	נשתנה מחוגלה משה בן יהודה ליב מרדכי׳ הא׳ פייגל	נער יואל יצחק
״	4		5	12			
		הנ״ל			״	נשתנה מחוגלה צבי בן יעקב מינסקי הא׳ רחל לאה	נער שלום

ש״ב

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль	Одеръ 1й	въ Рабно	Хабенскаго общества Эзріелъ Ноеховъ Кагановскій Мать Сура Ривка	Дѣвочка Хая-Либа
			18	25			
		Равинъ				Хабенскаго общества Айзикъ Рувиновъ Равиновичъ Мать Шифра	Мальчикъ Исеръ
	6		21	28			
		Хотяне		Одеръ 2й		Хабенскаго общества Авраамъ Мовшовъ Моаширецкій Мать Геня	Мальчикъ Іосель
	7		26	3			
		Хотяне				Хабенскаго общества Ицко-Янкель Мордуховъ Рейтблатъ Мать Сора	Мальчикъ Хаимъ-Беръ
	8		28	5			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בומל לאח — למנין יהודים	למבין יובים	מי היה המוהל הסורע והמוציץ	מספר — חי(ים)	מספר — נקבות
			[illegible]				
נערה חיה ליבה	[illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	25	18	״	״	7
נער אשר	[illegible] [illegible] [illegible]	״	28	21	ההרב	6	״
נער יוסף	[illegible] [illegible] [illegible]	״	[illegible] 3	26	ה״ל	7	״
נער חיים דוב	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	״	5	28	ה״ל	8	״

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужеск. показано вѣрно. —							
		Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	Мартъ	Одеръ 2й	Въ Хабенскаго общества Мовша Срульевъ Трагинскій Мать Фейга	Мальчикъ Мордухъ
	9		1	5			
						Хабенскаго общества Мовша Срульевъ Трагинскій Мать Дивка	Дѣвочка Либа
8	"		5	10			
						Земледѣлецъ Каломи Мартиновича Леви Пинхосовъ Халефъ Мать Генеся	Дѣвочка Эстерьсара
9			15	20			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם נתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה נולד דהיינו בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נער [illegible]	[illegible]	״	[illegible] 5	[illegible] 1	[illegible]	9	״
נערה [illegible]	[illegible]	״	10	5	״	״	8
נערה [illegible]	[illegible]	״	20	15	״		9

Скрепа пять А5, а дне скрепа два А2, что

[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Мартъ	Одеръ 2й	въ Хабенскаго обществѣ	Хабенскаго общества Авраамъ Пейсаховъ Горцманъ Мать Брота	Дѣвочка Михля
10	"		20	25			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужескаго показано вѣрно. —

Сергобыльскій Раввинъ

			Апрѣль	Нисонъ			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Залманъ Дувидовъ Манута Мать Фрейдля	Мальчикъ Нута
10			18	25			
						Хабенскаго общества Шевель Гершковъ Лозманъ Мать Геня —	Дѣвочка Сиова
			20	27			

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	חודש ויום תולדות ויום המילה דהיינו הילד כא אלול בימי לאח — למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
10	״	״	אוגוסט 20	אב 25		[illegible]	נקבה [illegible]
״	10	[illegible]	אפריל 18	ניסן 25	״	[illegible]	זכר [illegible]
		״		25	״	שמואל בן [illegible]	נקבה [illegible]

nota Одинъ №1, а именно нота [illegible]

[illegible signature]

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Апрѣль	Нисонъ	Въ Хабно	Хабенскаго общества Лидеръ Изко Лейбовъ Костинскій Мать Тема	Дѣвочка Хая Фейга
12	"	Раввинъ	23	30 Ирь		Хабенскаго общества Симхо Зеликовъ Фридманъ Мать Годия	Мальчикъ Хонина
"	11	Ротыне	28	5		Скородненскій Мѣщанинъ Беньяминъ Іосефовъ Крогманъ Мать Мерсемъ	Мальчикъ Аврамъ-Гершко
"	12		28	5			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся двѣ №2, что показано вѣрно.

Сернабыльскій Раввинъ

100 1891

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בץ סוחר או חוימ מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח — למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הפורע והמרצץ	מספר — זכרים	נקבות
			ניסן	אפריל			
נקבה חיה פייגל	נתנה מחוגנה ווידר יצחק בן לוי קאסטינסקי הוא סוחר	בחוגנה	30	23	״	״	12
			אייר				
נער חנוך	נתנה מחוגנה שמחה בן [illegible] פרידמאן הוא [illegible]		5	28	הנ״ל	11	״
נער אברהם צבי	נתנה [illegible] בנימין בן יוסף קראהמאן הוא [illegible]	״	5	28	ר׳ [illegible]	12	״

мужеского пола перв. № 3, а женского пола

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Май	Ирь	Въ Хабно	Хабенскаго общества Евель Аронъ Зеликовъ Олишанскій Мать Рихель	Дѣвочка Гейна
13	,		5	12			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Мордухъ Лейзеровъ Каминскій Мать Рохля	Мальчикъ Ицко
, 13			12	19			
		Рогожне			"	Хабенскаго общества Мнахумъ-Мануилъ Поляк. Мать Рохля	Мальчикъ Мордухъ
, 14			18	25			
		"			"	Хабенскаго общества Нахумъ Довидъ Эзріеловъ Монорха Мать Хаде	Дѣвочка Эстеръ Гавр
			22	29			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דיש בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דיש בילד כא אליל כימל לאח: למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
			אייר	מאי			
נקבה [illegible]	[illegible] יואל בן אהרן [illegible] [illegible] האם ריקל	[illegible]	12	5	״	״	13
נער יצחק	[illegible] [illegible] בן ליזר [illegible] האם רחל	״	19	12	הרב	13	״
נער [illegible]	[illegible] [illegible] בן חיים [illegible] האם רחל	״	25	18	ה״ל	14	״
נקבה [illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] האם חנה		29	22	״		14

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужескаго казано вѣрно. —

Сернабыльскій Раввинъ

			Іюнь	Сивонъ			
		Раввинъ			Въ табло	Хабенскаго общества Янкель Сруревъ Брагинскій Мать Эстеръ Фейзия —	Мальчикъ Зишель
	15		1	10			
		Торгъ			"	Хабенскаго общества Сруль Іосифовъ Костинскій Мать Мерьемъ	Мальчикъ Шліома Лейбо
"	16		5	14			
		"			"	Хабенскаго общества Мовша Гдалевъ Кацевъ Мать Эстеръ	Дѣвочка Хая
15	"		6	15			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ מלר זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בומל לאח — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפריע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות

пола два № 2, а женскаго пола двое № 2, что по-

[illegible signature].

			סיון	יוני			
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]			הרב		
			10	1		15	
נער שלמה [illegible]	[illegible] שמואל בן [illegible]	"			הנ"ל		
			14	5		16	
נקבה חיה	[illegible] משה בן [illegible]	"			"		
נער							

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ брядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Сивонъ			
		"			Въ Вѣдно	Хабенскаго общества Мордухъ Неваховъ Кагановскій Мать Бейла	Дѣвочка Дада
16	"		8	17			
		"			"	Хабенскаго общества Евсей Іоиневъ Рабичевъ Мать Эстеръ Хая	Дѣвочка Сара
17	"		10	19			
		"			"	Хабенскаго общества Эля Шмаковъ Обрудкій Мать Фрадия	Дѣвочка Дад Ита
18	"		15	24			
		раввинъ			"	Хабенскаго общества Солдатъ Янкель Мордуховъ Кушнеръ Мать Дашка	Мальчикъ Хаимъ Сруль

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
						16	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
						17	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
						18	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Тамузъ	Въ Хабно	Хабенскаго общества Мордухъ Ицковъ Аксенровъ Мать Малка	Дѣвочка Гента
19	"		25	4			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужа показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ

	Раввинъ		Іюль	Тамузъ	"	Овруцкій Мѣщанинъ Мовша Берка Авраамовъ Вайнбергъ Мать Рейзля	Мальчикъ Авраамъ
18			1	10			
	Торкинъ				Выдано 16/IV-1882	Хабенскаго общества Пейсахъ Боруховъ Хабенскій Мать Геня	Мальчикъ Пинхосъ
			2	10			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חוים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
נקבה יענטא	נשמע רחוונע אליפי בן יצחק ... בתו	בחוונע	תמוז 4	יוהן 25	״	״	19
זכר [illegible]	נשמע וואלדריס משה דוד בן	״	תמוז 10	יוהל 1	הרב	18	״
זכר פנחס	נשמע רחוונע פסח בן מרדכי ...	״			הנ״ל		

Кага пела три №3, а однекага пела пять №5, гено [illegible]

[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Іюль	Тамузъ	Въ Хабно	Народицкій Мѣщанинъ Сруль Шмуль-Вольковъ Фридманъ Мать Рейзля	Дѣвочка Хая-Сора
20	"		8	17			
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Мордухъ Шмулевъ Куцы Мать Гадя	Мальчикъ Шліома
"	20		18	27			
		"			"	Народицкій Мѣщанинъ Шмуль Вольковъ Пинхосовъ Фридманъ Мать Ривка	Дѣвочка Двойра
21	"		20	29			
		Торгъ			"	Хабенскаго общества Мовша Вольковъ Кострин скій Мать Бас шева	Мальчикъ Або

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לילדים בולד זכר וסמר ראובן או בולדה נקבת וסמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או הווט מריס בת צבי קצב	איזה גולד דימי בעיר גילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אליל ביומל לאה: למנין יהודים	למנין ירבים	מי היה המוהל הפוריע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
			תמוז	יוהל			
נערה חיה [illegible]	[illegible] בן שמואל [illegible] [illegible] ואמו [illegible]	בחוטע [illegible]	17	8	"	"	20
נער שלמה	[illegible] [illegible] [illegible] בן שמואל [illegible] ואמו [illegible]	"	27	18	הפ"ג	20	"
נערה [illegible]	[illegible] שמואל [illegible] בן [illegible] [illegible] ואמו רבקה	"	29	20	"	"	21
			אב				
נער [illegible]	[illegible] [illegible] משה בן [illegible] קאסטינסקי ואמו בת [illegible]	"	3	23	הנ"ל	21	

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужескаго казано вѣрно. — Бернадыльскій Раввинъ							
		раввинъ	Августъ	Овъ	Въ Хабно	Хабенскаго общества Ицко-Гершко Пейсаховъ Исомирскій Мать Меня	Малышъ Пейсахъ
	22		2	13			
		Хорьяне			"	Хабенскаго общества Сохоръ Авраамъ-Мовшовъ Сапожникъ Мать Рахля	Малышъ Рувинъ
	23		6	17			
		"			"	Хабенскаго общества Мордухъ Янкелевъ Винницкій Мать Сора Броха	Дѣвочка Эстеръ Малка
			11	21			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא. אלגל בימל לאח: למנין נוכרים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר דשמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			אוגוסט	[illegible]		[illegible]	

новая тетрадь № 4, а метрическая книга № 2, что по

[illegible signature].

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין נוכרים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
22	"	הרב	2	13		[illegible] יצחק צבי בן פסח [illegible] האם [illegible]	נולד פסח
23	"	ה"ל	6	17	"	[illegible] שפר בן אברהם משה [illegible] האם רחל	נולד ראובן
	22	"	10	21	"	[illegible] בן יעקב [illegible] האם [illegible]	נולדה [illegible]

שם

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Августъ	Овъ	Въ Хадно	Хабенскаго общества Шлёма Іоселевъ Брагинскій Мать Хиня-Бейла	Дѣвочка Фейга Сора
23	"		15	26			
		"			"	Хабенскаго общества Волька Авраамовъ Слуцкій Мать Хая Броха	Дѣвочка Хана Малка
24	"		18	29			
		раввинъ		Скулъ	"	Хабенскаго общества Янкель Іосъ Юдковъ Полищукъ Мать Малка	Малынъ Мовша-Хаимъ
"	24		22	3			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужескаго вѣрно.

Сергадыкскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם נותן לו רימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חויט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר ווילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible] [illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
			26	15	"	"	23
[illegible] [illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	"			"		
			29	[illegible]			
[illegible] [illegible] [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	"			[illegible]	"	24
			3	22		"	24

пола три №3, а женского пола три №3, что покорно

[illegible]

Верно

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Іюль		Хабенскаго общества Лейба Пинхусовъ Костринскій Мать Меня	Дѣвочка Леа
25	"		1	13			
		раввинъ			"	Хабенскаго общества Шмуль Іосель Юдковъ Палишукъ Мать Фейга-Хая	Мальчикъ Зусь
	25		8	20			
		Горьяне		Тишре		Хабенскаго общества Мордухъ Бенціонъ Авраамъ Ойевъ Коршакъ Мать Сора Броха	Мальчикъ Давидъ
"	26		20	3			
		"			"	Хабенскаго общества Шліомо Мордуховъ Мамирецкій Мать Шейна Мамка	Дѣвочка Сора Ривка
"			25	3			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
25	"		1	13			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	25		8	20			
[illegible]	[illegible]	"		[illegible]	[illegible]		
"	26		20	3			
[illegible]	[illegible]	"			"		
26			25	8			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишре			
		Раввинъ			Въ Хабенскаго общества Іосель Борухов Рожнавскій Мать Лея		Мальчикъ Гершко
	27		28	11			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся №2, что показано вѣрно. —

— Пернавыльскій Раввинъ

			Октябрь	Тишре			
		Хорняне				Хабенскаго общества Гершко Волько-Берковъ Брусиловскій Мать Эстеръ	Мальчикъ Зусь
	28		8	21			
						Хойникскаго общества Іосель Лейзеръ Мнашевъ Лобовскій Мать Хана	Дѣвочка Туйба Рахиль

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יובים	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראשה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		הרב	סעפטעמבער	תשרי	מחוגלה	שמע מחוגלה יוסף בן הרוך [illegible] והאם לאה.	נער צבי
"	27		28	11			

мужеская пола при № 2, женская пола двух

[illegible]

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יובים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
		הנ״ל	אקטיאבער	תשרי	"	שמע מחוגלה צבי בן [illegible] [illegible] [illegible] והאם [illegible].	נער יוסף
"	28		8	21			
		"			"	שמע מחוגלה יוסף [illegible] בן ~~[illegible]~~ [illegible] והאם [illegible]	נערה [illegible] רחל

[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Хешвонъ			
		Раввинъ			Въ Ходно	Хабенскаго общества Михель Лейба Мовша Моргуховъ Левицкій Мать Нхама	Мальчикъ Берка
	29		18	1			
		"			"	Хабенскаго общества Бенціонъ Нехемевъ Брусиловскій Мать Шейна Мавка	Дѣвочка Миндля
28	"		26	9			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужескаго показано вѣрно.

Бердичевскій Раввинъ

		Ноябрь	Хешвонъ				
	Уотьма					Овруцкій Мѣщанинъ Лейзеръ Шліома Либеровъ Веледницкій Мать Гисся Лея	Мальчикъ Шліома Либеръ
30							

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
			חשון	אקטיאבר			
נער הירש	[illegible] בחוינה מיכל [illegible] בן משה [illegible] [illegible] [illegible] נחמה	בחוינה	1	18	הרב	29	״
נערה [illegible]	[illegible] בחוינה [illegible] בן נחום [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	״	9	26	״	״	28

пола два № 2, а женскаго пола два № 2 [illegible]

[illegible]

מי נולד	שם האב והאם	איה נולד	למנין יהודים	למנין נוצרים	המוהל	זכרים	נקבות
			חשון	[illegible]			
נער שלמה לייב	[illegible] [illegible] לייזר בן שלמה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	״			הנ״ל		

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Лешвонъ		Народицкій Мѣщанинъ Давидъ Гуалевъ Коцевъ Мать Эстеръ	Дѣвочка Рохля
29	"		12	26			
		"			"	Хабенскаго общества Шая Мееровъ Торовскій Мать Хася	Дѣвочка Бейла
30	"		15	29			
		раввинъ		Кисловъ	"	Хабенскаго общества Евсѣй Гешель Аврамъ Уселевъ Пинскій мать Рахля	Мальчикъ Аврамъ Уселевъ
"	31		18	3			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Волка Хаимовъ Хвастовскій Мать Мерсемъ	Мальчикъ Нахумъ Ирма
32			20	5			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נערה רחל	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
						29	"
נערה [illegible]	[illegible]	"			"		
						30	"
נער [illegible]	[illegible]	"	[illegible]	15			
					[illegible]		
						"	31
נער [illegible]	[illegible]	"		18	3		
					[illegible]		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Ноябрь	Кисловъ	Въ Хабно	Народицкій Мѣщанинъ Юдко Лейба Мовша Ароновъ Мохамедъ Мать Цирия	Дѣвочка Фрейда
31	"		28	13			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся мужескаго

Чернобыльскій Раввинъ

		Раввинъ	Декабрь	Кисловъ	"	Хабенскаго общества Эля Пенсаховъ Гарцманъ Мать Бейна-Рахля	Мальчикъ Шлiомо Зельманъ
33			2	17			
		70 [illegible]			"	Васильковскій 2й гильдіи купеческій сынъ Хабенскаго об. Сруль-Хаимъ Берковъ Барабашъ Вольковъ Бор. Мать Рейзля Волькова урожденная Костинская.	Мальчикъ Юдко Лейбъ
34			6	21			

Исправленіе это произведено, согласно разрѣшенію Кіевскаго Губернскаго Правленія изложенному въ сообщеніи отъ 30 Іюня 1905 г. за № 3152.

Членъ [illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקת	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דיש בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המולה דיש בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יתודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
31	"		28	13			

три №3, а диспекаго пола три №3, что показано вверху.

[illegible]

[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
"	33		2	17			
[illegible]	[illegible]	"					
			1	21			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Декабрь	Кисловъ			
		раввинъ			Здѣсь	Хабенскаго общества Тевель Іоселевъ Перепечай Мать Фейга брата	Мальчикъ Фроимъ Гершъ
"	35		10	25			
		"			"	Хабенскаго общества Осѣй Ицковъ Куцы Мать Мейта	Дѣвочка Гитля
32	"		12	27			
				Тейвесъ			
		Торъ же			"	Народицкій мѣщанинъ Шая Янкель Іоселевъ Цоянъ Мать Песя	Мальчикъ Ицко Гершъ
"	36		16	1			
		"			"	Хабенскаго общества Абрамъ Гершъ Янкелевъ Фельдманъ Мать Шифра	Дѣвочка Эстеръ
			18	3			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
ואר אפשיר לבי	ובתב מחאבלה ט ב"ו בת יוסף פלקלפלטשאי האיף פייגא בכלה	בחאבלה	כסלו	[illegible]	הכב		
			25	10		35	"
נערה גיטל	ובתב מחאבלה יהושוע בל יצחק קולי האיף מייטה	"			,		
			27	12		32	"
ואר יצחק לבי	ובתב מחאבלה [illegible]	"	[illegible]		הכב		
			1	16		36	"
נערה אסתר	ובתב מחאבלה [illegible]	"			"		
			3	18		33	

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Декабрь	Тейвесъ	Въ Рабно	Хабенскаго общества Залманъ Янкель Мееровъ Рахлевскій Мать Лея	Мальчикъ Аронъ
	37		20	5			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Хайкель Шмулевъ Минковскій Мать Юдишъ	Мальчикъ Іосель
"	38		21	6			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Аронъ Мнохумъ Маневъ Венедницкій мать Ривка	Мальчикъ Мовша
"	39		22	7			

Выдано св-во 11-й Р № 095525 7.IV. 1859 г.

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1886 года родившихся казано вѣрно.

Сернозыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיא בולר זכר דשמר ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה נולד דיא בעיר וילנא	חודש ויום תולדה ויום המילה דיא בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נער אהרן	[illegible]	[illegible]	טבת [illegible] 5	[illegible] 20	[illegible]	37	"
נער יוסף	[illegible]	"	6	21	הנ"ל	38	"
נער משה	[illegible]	"	7	22	הנ"ל	39	"

мужескаго пола семь №7, а женскаго пола двое №2, что по-

[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

Итого въ 1886 году родившихся мужескаго пола три №33, обоего пола семьдесятъ два №72, что

Чернобыльскій Раввинъ

1887 года Марта 23 дня. Что сія оказалась вѣрною, въ томъ подписи

Членъ Управы

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות

тридцать девять № 39, а женскаго пола тридцать показано вѣрно. 31 Декабря 1886 года.

[illegible]

тетрадь по повѣркѣ съ книгою во всемъ письмо удостовѣряю.—

[illegible]

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של חילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות

Итого въ сей книгѣ пронумерованныхъ, прошнурованныхъ, припечатанныхъ и скрѣпленныхъ сорокъ четыре (44) листовъ

Старшій Совѣтникъ Дорофеевъ

И Дѣлопроизводитель [illegible]

30

117

Ладное, Рад. 7

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1887 годъ.

ספר לכתוב בי בולדוס של יהודים משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

Co

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל ביוצל לאח		איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבות	זכרים		למנין הרבים	למנין היהודים			
			ינואר	טבת			
״	1	המג [illegible]	1	17		נחום מנוח [illegible] יהודה [illegible] בן [illegible] [illegible]	נער משה יצחק
״	2	הנ״ל	3	19	״	נחום מסטערנוביל ישעיהו בן יוסף [illegible] האם [illegible]	נער אברהם
״	3	הנ״ל	8	24	״	[illegible] מחונה [illegible] בן משה [illegible] האם רבקה	נער נחום
					״	נחום מחונה יוסף בן [illegible] יעקב [illegible] האם רבקה	[illegible]רה [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Тейвесъ		Народическаго общества Юда-Лейба Бунимовъ Кацъ мать Инда	Мальчикъ Мовша-Ицко
			выдано свид-уроша 18/VI-48		Въ Хабномъ		
"	1		1	17			
		Тоже			В "	Приобыльскаго общества Шая Копелевъ Волошенъ мать Фанка.	Мальчикъ Аврумъ
"	2		3	19			
		Тоже			Ф "	Хабенскаго общества Ендеръ Мовшовъ Фактаровичъ мать Ривка	Мальчикъ Нухимъ
"	3		8	24			
		"			Ш "	Хабенскаго общества Іоель Дувидъ-Янкелевъ Шипилоскій мать Ривка	Дѣвочка Гнеся.

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
					[illegible]		
[illegible]	[illegible]		2	15		4	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
[illegible]	[illegible]		5	18		"	[illegible]
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
[illegible]	[illegible]		7	20			5
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
[illegible]	[illegible]						

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шванъ	Въ Рабномъ	Овручскій мѣщанинъ Гдаль-Гершъ Ицковъ Гарцбейнъ мать Меня	Мальчикъ Ицко
"	4		15	2			
					"	Овручскій мѣщанинъ Элія Сендеровъ Вайнбейнъ мать Фрейда. —	Дѣвочка Хиня
2	"	Тотъ же	18	5	"	Теребовльскаго общества Берко Ароновъ Островскій мать Бейла	Мальчикъ Мордухъ
"	5	Тотъ же	20	7	"	Лабенскаго общества Пинхасъ Баруховъ Шерманъ мать Малка. —	Мальчикъ Вусь
			22	9			

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
"	7		23	10			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	8		25	12			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго показано зѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]
"				"	[illegible]		[illegible]

120

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шватъ	Въ жадномъ	Чернобыльскаго общества Мееръ Хаимовъ Ткачъ мать Рахль-Лея	Мальчикъ Іосифъ-Гершъ
"	7		23	10			
		Тотъ же				Хабенскаго общества Фроимъ Хаимъ Гдалевъ Слуцкій мать Хая-Лея	Мальчикъ Гершъ-Беръ
"	8		25	12			

пола Іосифъ №8, а женскаго пола двѣ №2, что

[illegible]

			Февраль	Шватъ		Земледѣльцъ Колоніи Маржиновичи Юда-Лейба Шулимовъ Береговичъ мать Ривка	Дѣвочка Эстер
		"			"		

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יתודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נער חיים	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
"	[illegible]		26	8		9	"
נערה [illegible]	[illegible]	"	[illegible]		"		
4	"		3	15		"	
נער [illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	10		6	18			
נערה [illegible]	[illegible]	"			"		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Іюнь	Въ Хабенскомъ	Хабенскаго общества Тевель Ицковъ Кат.	Мальчикъ
					"	Дѣдъ мать Цорка	Ханинъ
"	9		8	26			
		"		Одеръ	"	Хабенскаго общества Аронъ Іосселевъ Шерманъ мать Миндель	Дѣвочка Эстеръ Малка
4	"	Тоже	15	3	"	Хабенскаго общества Мовша Іосселевъ Сорока мать Сося	Мальчикъ Іоселъ
"	10	"	18	6	"	Хабенскаго общества Янкель Мовша Пинхасовъ Гузманъ мать Ирама	Дѣвочка Эстеръ Голда

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הסורע והמוציץ	מספר: זכרים	נקבות
נולד ניסל	נתהג וחושב [illegible] שמואל בן [illegible] [illegible] האם [illegible]	[illegible]	אדר 10	פעברואר 22	[illegible]	11	
נולד אברהם יוסף	נתהג וחושב נחום בן אליה [illegible] האם יענטא.	"	14	26	הנ"ל	12	

Всего въ Феврале месяце 1887 года родившихся мужескаго пола показано верно. —

— Чернобыльскій Раввинъ

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	איה נולד	למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל	זכרים	נקבות
נולדה חוה רחל	נתהג וחושב [illegible] בן [illegible] [illegible] האם שרה רבקה. —	"	אדר	מארט	"		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Одеръ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Шмуль Мовшовъ Фрейдейнъ мать Сосѣ.	Мальчикъ Зусь
"	11		22	10			
		Іоффедис				Хабенскаго общества Нухимъ Мовшовъ Спектаръ мать Ента	Мальчикъ Эврумъ Ейна
"	12		26	14			

голова четыре №4, а женскаго пола три №3,

А Е Ц Е Ф.

		"	Мартъ	Одеръ	"	Хабенскаго общества Евсѣй Зейликовъ Книжникъ мать Сура-Ривка.	Дѣвочка Хава Рафля

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח: למנין יובים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח: למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר אר חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ושמהרבקה
		הנ"ל	מארט	אדר	בחוטשלר	נתבע מחויבה חייקל בן יוסף קאשנער האם רחל	נער שלמה צבי
"	13	.	5	21			
		"			"	נתבע מחויבה וואנא בן אברהם דמאהינסקי האם שרה	נערה שמעל
7	"		12	28			
		"		ניסן	"	נתבע מחויבה עזריאל בן נח קאינואו=סקי האם שפרה רבקה	נערה חאסיא
8	"		18	5			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужес-ка показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Одеръ	Вихабнамъ	Лабенскаго общества Сергѣй Іосевъ Куцинатъ Рожля	Мальчикъ Шлема Гершъ
"	13		5	21			
		"			"	Лабенскаго общества Меерь Аврумовъ Брагинскій мать Сура	Дѣвочка (Эстеръ) Ита
7	"		12	28			
		"		Носанъ	"	Лабенскаго общества Аврѣль Надфовъ Коганавскій мать. Сура Ривка.	Дѣвочка Хася
8	"		18	5			

...скаго пола одинъ №1, а женскаго пола три №3,

Х.

А. Б. [illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חויט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימכ לאח — למנין יהודים	למנין יובים	מי היה המוהל הסורע והמוצץ.	מספר — זכרים	נקבות
			ניסן	אפריל			
נער שמואל	נתן יחזקאל בנימין בן ליב קראלאמאן האם מרים	בחזקאל	21	3	הנ״ל	14	״
נער משה פנחס	נשתג יחזקאל ישראל אליעזר בן משה קארפמאן האם חי׳ שרה	״	23	5	הנ״ל	15	״
נערה רייזל	נשתג יחזקאל צבי בן אברהם שולמאן האם רחל.	״	24	6	״	״	9
נערה חיה מירל	נשתג (יחזקאל) ויליעבה יהודה בן מרדכי קראלאמאן האם לאה	״			״		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Апрѣль	Нисанъ	Въ фабрикахъ	Хабенскаго общества Бенъ Яминъ Іосевъ Крамень мать Мерьемъ.	Мальчикъ Шмуль
"	14		3	21			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Сруль-Исоръ Мордуховъ Карпманъ мать Хая Сура	Мальчикъ Мовша Пинхосъ
"	15		5	23			
		"			"	Хабенскаго общества Гершка Дарумовъ Шуфманъ мать Рефля.	Дѣвочка Рейзля
9	"		6	24			
		"			"	Рѣчицкій мѣщанинъ Янкель Мордуховъ Когановичъ мать Лея	Дѣвочка Хана Мирля

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע. והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול ביום לאח: למנין יוונים	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול ביום לאח: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בן סוחר או הוינ מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
11	"	"	אפריל 18	ניסן 6		נפתלי יחזקאל [illegible] [illegible] נחמה [illegible]	נקבה [illegible]
12	"	,	מאי 2	אייר 20	,	נפתלי יחזקאל [illegible] [illegible]	נקבה חיה
16		הרב	8	21	"	נפתלי יחזקאל משה [illegible] [illegible]	נער [illegible]

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся шу-что показано вѣрно. —

— Чернобыльскій Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль	Ирь			
		"			Въ Жабнамъ	Лабенскаго общества Шая-Мордухъ Фроимовъ Жаровскій мать Ихама	Дѣвочка Диня
11	"		18	6			

[illegible] пола два № 2, а женскаго пола три № 3,

[illegible]

			Май	Ирь			
		"			"	Лабенскаго общества Іосель Шухимовъ Іофенгенденъ мать Двайра	Дѣвочка Хава
12	"	Раввинъ	2	20	"	Лабенскаго общества Мавша Аарумовъ Мизирецкій мать Ерафа	Мальчикъ Ицко-Мунишъ

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נערה חייו	נכתב מחוצלה שמואל בן הלה נאלמר הלא מלכה.	בחוצלה	[illegible]	[illegible]			
					"		
			1	12		"	13
נער [illegible]	נכתב מחוצלה ילעקב לייזר בן שמואל מלפוזלנין הלא רבלה רחל.	"			הפג		
			7	18		17	"
נערה פרעגא	נכתב מחוצלה אוויזתן בן ילעקב ירמיו בן מאוולטרהלא גאלהה אוטא	"			"		
			11	22		"	14
נער הוב	נכתב מחוצלה מאנש בן הוב הוזקטאבאוטש הלא לפנו	"			הנ"ל		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Май	Сивонъ		Хабенскаго общества Шмуль Дувидовъ Кушниръ мать Малка.	Дѣвочка Хая
13	"	Раввинъ	12	1	"	Хабенскаго общества Янкель-Лейзоръ Шмулевъ Сапожникъ мать Ривка-Рохля	Мальчикъ Іось
"	17	"	18	7	"	Хабенскаго общества Айзикъ Янкель-Ирмовъ Кравецъ мать Гохда-Ита	Дѣвочка Фейга
14	"	Тотъ же	22	11	"	Хабенскаго общества Меръ Берковъ Фактаровичъ мать Циня	Мальчикъ Берко

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בת סוחר או חוט מריס בה צבי קצב	איה גולד דימ בעיר ויולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול ביומל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוציא	מספר	
			למנין יצחודים	למנין יובים		סלוט	קטנה
			23	3		15	"
			30	10		19	"

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		мужескаго пола при № 3, ясенскаго					
		Дѣвицей.					
			Іюнь	Сивонъ		Кабенскаго общества Мендель Пейсахъ Янкелевъ Фельдманъ мать Элька.	Дѣвочка Хая
		~~Ра~~ "			Въ Лютомъ Ф		
15	"		3	23			
		Раввинъ			" Ф	Кабенскаго общества Янкель Айзикъ Лейбовъ Фельдманъ мать Ривка	Мальчикъ Ицко
"	19		10	30			
				Іюнь	" Ф	Кабенскаго общества Нухимъ Мовшевъ Факторовичъ мать Рохля	Дѣвочка Хая Эстеръ
		"					Гу-

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בומל לאח: למנין נוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בומל לאח: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה
"	20	[illegible]	יולי 20	תמוז 10	[illegible]	[illegible] יחזקאל [illegible] [illegible]	נער [illegible]
17	"	"	25	15	"	[illegible] יחזקאל [illegible] [illegible]	נקבה [illegible]
"	21	[illegible]	28	18	"	[illegible] יחזקאל שלמה בן אהרן [illegible] [illegible]	נער אברהם

Всего въ Iюнѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго по[illegible]
зано в. т. р. но. —

Черноватскій Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Тамузъ	Въ фабрикѣ	Кобенскаго общества Берухъ Дувидовъ Копланъ мать Бося	Мальчикъ Каимъ-Леви
"	20		20	10			
		"				Кобенскаго общества Абрумъ Шлема Іосевъ Фридманъ мать Лея. Видано св. во 1-ян 1628560 26.V-1966 г.	Дѣвочка Сося Видано св. во 3с №84 453955 25/X-50 г.
17	"	Тотъ же	25	15	"	Кобенскаго общества Шлема Аронъ-Зеликовъ Бренманъ мать Босшева	Мальчикъ Абрумъ
"	21		28	18			

на три №3, а женскаго пола три №3, что пако

А. Е. [illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
"	22		5	25			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	23		9	29			
[illegible]	[illegible]	"		[illegible]	"		
18	"		13	4			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
24			23	14			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюль	Тамузъ	Въ Рабкомъ	Лабенскаго общества Дерумъ Пейсаховъ Гарцманъ мать Брора	Мальчикъ Шлема Ейна
"	22	Тотъ же	5	25			
			Выдано свидѣтельство № 1582113 18/VII 39 г.			Лабенскаго общества Лейба Зеликовъ Коганъ мать Лея	Мальчикъ Мовша-Мордухъ
"	23	"	9	29 Овъ		Лабенскаго общества Мовша Іось Хаимова Сирманъ мать Марья	Дѣвочка Брора
18	"	Тотъ же	13	4	"	Лабенскаго общества Шлема-Лейба Дерумовъ Народицкій мать Нрама	Мальчикъ Нухимъ-Зисъ Ми...

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
נערה חוה	נשתב מחוזאלה לוים ש/ פ/חס חלל הוא ג/ס.ו	מחוזאלה	אב	יוהל	"		
19 "	26	17					

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужеска показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

			אב	אוגוסט			
		נשתב מחוזאלה ו/ מ/ ב/ פ/ח הושמון הוא ו/ס.ו	"				נער
"	25		6	28			
				אלול			
		נשתב מחוזאלה אברהם ב/ יהודה אבן אלעזר הוא ו/ס.ו	"				נערה רייטל

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Іюль	Овъ	Вѣрадномъ	Ковенскаго общества Лейвикъ Пинхасовъ Хаваеръ мать Гнеса	Дѣвочка Хава
19	"		26	17			

пола три № 3, а женскаго пола двѣ № 2, что

А. Е. Ц. Е. Р.

		Раввинъ	Августъ	Овъ	"	Ковенскаго общества Іось Пейсаховъ Гарцманъ мать Эстеръ	Мальчикъ Янкель Берко
"	25		6	28.			
				Этотъ	"	Ковенскаго общества Аврумъ Юдко Берковъ Веледницкій мать Роска.	Дѣвочка Рейзля

מספר		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח		איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או הויט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
נקבות	זכרים		למבין יונים	למנין יהודים			
			אווגוסט	אלול			
"	26	[illegible]	17 (26)	9 (17)	[illegible]	[illegible]	(נערה) (חוה) נער שמואל
"	27	הנ"ל	19	11	"	[illegible]	נער אברהם

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1887 года родилось № 1, что показано верно. —

= Чериабыльскій Раввинъ

			סענטיאבר	תשרי			
		"			"	[illegible]	נערה [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Августъ	Элулъ	Въ Жадномъ	Кабенскаго общества Аврумъ-Гершъ Лейбовъ Геренратъ мать Рейзля	Мальчикъ Шмуль
"	26		17	9			
		Тотъ же			"	Кабенскаго общества Маркель Аврумовъ Брагинскій мать Вихна	Мальчикъ Аврумъ
"	27		19	11			

мужескаго пола три № 3, а женскаго пола одна

А Е Е У Е Ф.

			Сентябрь	Тишра	Н	Кабенскаго общества Мордухъ Менделевъ Нагарскій мать Дода.	Дѣвочка Сара
		"			"		

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
"	28		6	12			
[illegible]	[illegible]	"			"		
22	"		9	15			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	29		14	20			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишра		Кабенскаго общества	
		Раввинъ			Въ Рабномъ	Симха-Волька Ароновъ Орнитреинъ мать Хинда.	Мальчикъ Бенціонъ
"	28		12	6			
		"			"	Кабенскаго общества Ефіель Жуковъ Петриковскій мать Брата Ривка.	Дѣвочка Дотеръ
22	"		15	9			
		Тотъ же			"	Кабенскаго общества Изко-Янкель Аврумовъ Куникъ мать Хова	Мальчикъ Іось
"	29		20	14			
		Тотъ же			"	Кабенскаго общества Янкель Ароновъ Шапира мать Хая	Мальчикъ Мордухъ-Берко

נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דהיינו בילד כא אלול בימל לאח — למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		״	סענטיאבר (Сентябрь)	תשרי		נפתלי מחנובקה ברוך בן משה [illegible] [illegible] [illegible]	נקבה [illegible]
23	״		27	21			

Всего в Сентябрѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся нумеръ 23, что показано вѣрно. —

— Чернобыльскій Раввинъ

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
		הנ״ל	אקטיאבר	חשון	״	נפתלי מחנובקה [illegible] בן נחמן [illegible] הנ״ל [illegible] מלכה	זכר נחמן
31			8	2			
		״			״	נפתלי מחנובקה שמואל בן [illegible] [illegible] הנ״ל [illegible]	נקבה חיה [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишра		Кабенскаго общества Бордуръ Мовшовъ Розъ	Дѣвочка
		"			Въ хабномъ	никъ мать Эдъ	Сраха
						Шева	
23	"		27	21			

мескаго пола при № 3 ... пола

А. Е. [illegible]

			Октябрь	Хешвонъ		Кабенскаго общества Бенціонъ Нехемьевъ	Мальчикъ
		Раввинъ			"	Брусиловскій мать Шейна Малка	Нехемья
"	31		8	2		Кабенскаго общества Шмуль Зеликовъ Фридманъ мать Хиня.	Дѣвочка Хая-Рейзля
		"			"		

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חויט מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח — למנין יהודים	למנין רובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נולדה שרה	נשתג מחוננה [illegible] בן [illegible] הוא רחל [illegible]	מחוננה	חשון 10	נאיאבר 16	″	″	25
נולד חיים	נשתג מחוננה ישכר בן אהרן משה [illegible] הוא רחל	″	14	20	הנ״ל	32	″
נולדה [illegible] בת [illegible]	נשתג [illegible] משה [illegible] בן אברהם [illegible] הוא ריזל	″	19	25	″	″	26
נולד [illegible]	נשתג מחוננה אברהם בן [illegible] [illegible] הוא [illegible]	″	20	26	הנ״ל		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Хешванъ			
		"			Въ Рафаномъ Д	Хабенскаго общества Волько Нутовъ Дитятковскій мать Рафль Лея.	Дѣвочка Сура
25	"		16	10			
		Раввинъ			" С	Хабенскаго общества Еуфаръ Дранъ-Мовшовъ Сападкинъ мать Рафля	Мальчикъ Хаимъ
"	32		20	14			
		"			В "	Овручскій мѣщанинъ Мавша-Беръ Эврумовъ Вайнбергъ мать Рейзля	Дѣвочка Брата-Баеціонъ
26	"		25	19			
		Тотьмъ			" М	Хабенскаго общества Аврумъ Дувидовъ Мижирецкій мать Инда	Мальчикъ Мендель Ев
"	33		26	20			

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו -ארבן אר בולדה בקבה ישמה-בקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בע סרחר אר חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יובים		זכרים	נקבות

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся при № 3, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
"	34		5	1			
		[illegible]				[illegible]	[illegible]
"	35		9	5			
		"				[illegible]	[illegible]
"			18	14			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		мужескаго пола					
		А Е Е Ц Е Р.					
			Ноябрь	Кисловъ		Лабенскаго общества Волько Хаимъ-Берковъ Сапожникъ мать Гися	Мальчикъ Хаимъ Берко
		Раввинъ	Видено №1458031 7/I-41 г.		Въ рабочихъ		
"	34		5	1			
		Тотъ же			"	Лабенскаго общества Гдаль Мардуховъ Минковскій мать Фейга.	Мальчикъ Аврумъ-Іось
"	35		9	5			
		"				Лабенскаго общества Эля Менделевъ Куци мать Инда Малка.	Дѣвочка Эстеръ Лая

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו -אובן או בולדה כסבה ישמה-בקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי כצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
28	"		22	18			
	[illegible]	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	36		26	22			
	"	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	"		28	24			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужеска-
показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ

136

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Кисловъ			
		"			Въ Хабенскомъ	Овручскій мѣщанинъ Рудинъ Арановъ Биргеръ мать Дашка	Дѣвочка Бейла
28	"		22	18			
		Раввинъ	Выдано свид. 28/XII-49 г.			Хабенскаго общества Шмуль Ицко-Гершовъ Куци мать Сура	Мальчикъ Ицко-Гершъ
"	36		26	22			
		"				Хабенскаго общества Іосифъ-Гершъ Шмулевъ Минковскій мать Сура	Дѣвочка Вихна
29	"		28	24			

скаго пола три № 3, а женскаго пола три № 3, что

ни

А. Б. Ц. Ер.

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו -אובן או נולדה נקבה ושמה-רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			כסלו	דעקאבער			
נער דוב	תושב מחוצק (ליב בן [illegible]) – ([illegible] הואז [illegible]) [illegible] הואז [illegible].	בחוצק	27	1	[illegible]	37	"
			טבת				
נערה חיי רייזל	תושב מחוצק ליב בן [illegible] [illegible] הואז [illegible]	"	5	8	"	"	30
נער ליב	תושב מאשמיאנע [illegible] [illegible] [illegible] הואז [illegible]	"	7	10	הנ״ל	38	"
נערה רחל	תושב מטשערנאביל [illegible] בן משה יוסף [illegible] הואז – [illegible].	"	9	12	"		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Декабрь	Кисловъ	Въ Хабномъ	Кабенскаго общества Гершко Дувидовъ Ишомирскій мать Фрейдля	Мальчикъ Волько
"	37	"	1	27 Тейвесъ	"	Кабенскаго общества Лейба Зелика въ Фридманъ мать Мерьемъ	Дѣвочка Хая-Рейзля
30	"	Тотъ же	8	5	"	Овручскій мѣщанинъ Ушеръ Абрумовъ Фридманъ мать Ятка-Элька	Мальчикъ Лейба
"	38	"	10	7	"	Чернобыльскаго общества Аба Мовша-Іосевъ Сураковскій мать Енна.	Дѣвочка Рохля

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה־בקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יובים		זכרים	נקבות
נערה	שתב מנשאהמנט		טבת	הערמאנר			
מינבו	שם/ב/נחמיו בלאחמאן						
	האם מלכה	בחאבה			"		
32	"		14	11			
נערה	שתב מחאבה						
לאה	אברהם מלה בן יצחק						
	גרע בעלן האם בנכה	"			"		
33	"		16	13	(13)		

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужеско показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

Итого въ 1887 году родившихся мужескаго пола трид. №33, обоего пола семьдесятъ Одинъ №71, что показано

Чернобыльскій Раввинъ

№ женскаго.	№ мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей, дано имя
			Декабрь	Тейвесъ			
		"			Въ Хадномъ	Народичскаго общества Нисанъ Нхемьевъ Гиосманъ мать Марка. —	Дѣвочка Минця
32	"		14	11			
		"			"	Ковенскаго общества Аврумъ Мовша Ицковъ Гребень мать Брата	Дѣвочка Лея
33	"		16	13			

скаго пола два №2, а женскаго пола четыре №4, что

Абенцевъ. —

цать восемь №38, а женскаго пола тридцать три
вѣрно. Декабря 31 дня 1887 года. —

Абенцевъ. —

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יובים		זכרים	נקבות

Метрика во всемъ вѣрна удостовѣряю. Чиенъ

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей, дано имя
женскаго.	мужескаго.		Христіанскій	Еврейскій			

съ подлиннаго книгою, въ томъ управы [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יתודים	למנין יובים		זכרים	נקבות

140
161
Хаблое 25
Ра 3

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1888 годъ.

ספר לכתוב בי בולדוס של יהודים משבת אלף תתיל מבין הביירס

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Тебѣвосъ (шватъ)	Въ Хабномъ	Овручскій мѣщанинъ Боруxъ Лейбовъ Сейферъ мать Шифра	Мальчикъ Михель
"	1		1	29 шватъ			
		"			"	Чернобыльскаго общества Ицко Берковъ Факторовичъ мать Дыня Лея.	Дѣвочка Буня
1	"		4	3			
		"			"	Хабенскаго общества Дувидъ Аврумовъ Манита мать Хая	Дѣвочка Гитля
2	"		5	4			
		Убрался			"	Хабенскаго общества Хайкель Янкелевъ Рабичовъ мать Мария.	Мальчикъ Айзикъ-Вол
2			6	5			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמען בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר גולגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימכ לאח: למנין יהודים	למנין יריבים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
נער הירשל	נתחק מאלבנגלט הירש בן ליב ספר הואך לספרא —	בחווא[illegible]	שבט 29	ינואר 1	הרב	1	״
נערה בראנה	נתחק מטשוונאביל יצחק בן דוב פוגנטוער [illegible] הנוך בתוו זוה	״	אדר 3	4	״	״	1
נערה גיטל	נתח וחווא[illegible] [illegible] בן אברהם [illegible] חיל —	״	4	5	״	״	2
נער [illegible]	נתח וחווא[illegible] חיים בן יעקב [illegible] [illegible] —	״			הל		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шваръ	въ Хадненскомъ	Хадненскаго общества Пинхосъ Боруховъ Шерманъ — мать Матка.	Матвѣевъ Мовша
	3		15	14			
		Тѣхже			"	Хадненскаго общества Меерь-Симха Аврумъ-Цуковъ Книжникъ мать Хая-Рохля. —	Матвѣевъ Янкель
"	4		16	15			
		Тѣхже			"	Хадненскаго общества Шмуль Йосель-Юдковъ Потишукъ мать Фейга-Хая.	Матвѣевъ Шлема
"	5		17	16			
		Тѣхже			"	Хадненскаго общества Перко Аронъ-Мовшовъ Костинскій мать Сура	Матвѣевъ Шмуль-Зайвель
6			18	17			

Выдано св. во Гр. 588948 29.III 81

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המולה דימ בולד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יוכים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			
	[illegible]				[illegible]		
			14	15		3	"
[illegible]	[illegible]				[illegible]		
		"					
			15	16		4	"
[illegible]	[illegible]				[illegible]		
		"					
			16	17		5	"
[illegible]	[illegible]						
		"			[illegible]		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шватъ	Въ Хабнѣ	Хабенскаго общества Мордухъ-Пенціонъ Аврумъ-Ѳевъ Коршакъ мать Сура-Броха	Мальчикъ Фрухъ-Беръ
"	7		26	25			
		Іуриле			"	Овручскій мѣщанинъ Аронъ Берковъ Бергеръ мать Хана	Мальчикъ Янкель-Мовша
"	8		28	27			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		"	Февраль	Одеръ	"	Хабенскаго общества Ѳія Іосетевъ Кунокъ мать Бася	Дѣвочка Гися
"			2	2			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או הוים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר גולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נער [illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible]	[illegible]	שבט 25	יאנווער 26	הנ״ל	7	״
נער [illegible]	[illegible] / אהרן [illegible] / [illegible]	״	27	28	הנ״ל	8	״
נערה [illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible]	״	[illegible] 2	[illegible] 2	״		

[illegible] №8 [illegible] №2, [illegible]

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Одеръ	Въ Кабенскомъ	Кабенскаго общества Рафміель Гершковъ Шуфманъ мать Хая-Рофля.	Мальчикъ Аврумъ-Іоссель
"	8		7	7			
		Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго					
		Чернобыльскій				Раввинъ	
		Обрѣзанъ	Мартъ	Нисонъ		Народичскаго общества Мовша-Хаимъ Шлема-Іоссель Фридманъ мать Сура	Мальчикъ Аврумъ-Лейба
"	9		3	3			
		"			"	Кабенскаго общества Ицко Борухово Назманъ мать Хана.	Дѣвочка Мамуся
"			25	25			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיוה מס ניתן לו דים נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	מס האב והאס מל תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלגל בימנ לאח: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלגל בימנ לאח: למבין ירביס	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נ"ר אברהם יוסף	נתנב וחצוגה רחמיאל בן צבי [illegible] הלו חיה רחל	וחצוגה	אב 7	פברואר 7	הנ"ל	8	"
נ"ר אברהם ליב	[illegible] משה חיים בן שלמה יוסף [illegible] הלו שרה	"	שבט 3	פעברואר 3	הנ"ל	9	"
נ"ר [illegible]	[illegible] צחק בן ברוך [illegible] הלו חיה	"	25	25			"

нота одинъ А1, а шестокаго нота одна А1, что показано верно.

[signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Нисонъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Мовша Ирвиновъ Штадтанъ мать Хана.	Мальчикъ Хаимъ-Берко
	10		26	26			
		"	выслано св. 28 53 73 21.II 1987		"	Хабенскаго общества Волько Ицковъ Фридманъ мать Брода	Дѣвочка Хася
5	"		28	28			
		"			"	Хабенскаго общества Нухимъ-Мордухъ Мовша-Лейбовъ Фрумманъ мать Лея-Рейзля	Дѣвочка Сура-Бася
6	"		28	28			
		Гетчисе			"	Хабенскаго общества Мовша Пинхосовъ Козаровскій мать Шейна.	Мальчикъ Пейсахъ
11			29	29			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דים נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דים בעיר גולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלגל בימל לאח: למנין יהודים	למבין ירכים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
			ניסן	[illegible]			
נער חיים הלל	נכתב ונחתם משה בן ראובן שטאהלמן [illegible]	החתום	26	26	הנ״ל	10	"
נערה [illegible]	נכתב ונחתם דוד בן יצחק [illegible] [illegible]	"	28	28	"	"	5
נערה שרה [illegible]	נכתב ונחתם נחום מרדכי בן משה - ליב פרלמן [illegible] רייזל	"	28	28	"	"	6
נער פסח	נכתב ונחתם משה בן [illegible] [illegible] [illegible] שיינה	"	29	29	הנ״ל		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго вѣрно.					
		Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	Апрѣля	Мая	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Ицко-Дувидъ Пинхосовъ Фердманъ мать Бейла	Мальчикъ Янкель
"	12		12	13			
		"			"	Хабенскаго общества Іосель Юдко-Вольковъ Баранкинъ мать Хая.	Дѣвочка Лея-Перля
7	"		14	15			
		"			"	Хабенскаго общества Фрунь Іоселевъ Костинскій мать Мерсемъ.	Дѣвочка Шифра
"			19	20			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראשית	סס האב והאס של	איה	חדש ויום חולדת	מי היה
סס ניתן להם	חילד ומח מעשהו	גולד	ויום המולה דימ	המוהל
בולר זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דימ	בילד כא אלגל	השורע
ראובן או בולדה	בץ סוחר או חיום	בעיר	ביומל לאח	והמוציץ
בקבח ישהרבקה	מריום בת צבי קצב	גולגא	למנין ימודים / למבון ירכים	מספר פרחה / מספר בקבח

nota

1 2 12 13 "

" 2 7 14 15 "

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль	Ирь		Хабенскаго общества	
		"			Въ Хабномъ	Еина Іосель-Лейбовъ жукъ мать Минцы.	Дѣвочка Права
9	"		24	25			
		"			"	Хабенскаго общества Мовша Ицковъ Гарцманъ мать Эстеръ	Дѣвочка Хава
10	"		27	28			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

		Раввинъ	Май	Сивонъ		Лугинскаго общества Мордухъ Ятя-Гершковъ Кессельманъ мать Сура-Лея	Мальчикъ Юдко
12			10	12			

חלק ראשון מן נולדים

מי שלד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין ייכים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
9	"		24	25			
[illegible]	[illegible]	"			"		
10	"		27	28			

пола одинъ №1, а женскаго пола четыре №4, что показано

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Май	Сивонъ	Въ Кадномъ	Хабенскаго общества Зельманъ Рувиновъ Кофманъ мать Бейта-Рейзя.	Мальчикъ Фрутъ
"	14		18	20			
		"			"	Хабенскаго общества Лейба Мордуховъ Минковскій мать Проха.	Дѣвочка Фейга
11	"		23	25			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Іоффе	Іюнь	Тамузъ		Хабенскаго общества Шмуль Мовшовъ Фишбейнъ мать Сосѣ.	Мальчикъ Аронъ-Мовша
"	15		12	15	"		

148 1694

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראובן שם ניתן לו דיש בולר זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר גולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בזמן לאה: למנין יהודים	למנין יוביס	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
נער ישראל	נשתב וחוגלה [illegible] בן [illegible] חייט ואמו [illegible]		סיון	מאי	הנ"ל		
			20	18		14	״
נערה [illegible]	נשתב וחוגלה ליב בן [illegible] ואמו [illegible]	״			״		
			25	23		״	11

пола два № 2, а женскаго пола одна № 1, а всего показано

[illegible signature]

מי נולד	שם האב והאם	איה נולד	למנין יהודים	למנין יוביס	מוהל	זכרים	נקבות
נער אהרן משה	נשתב וחוגלה שמואל בן משה [illegible] ואמו [illegible]	״	תמוז	יוני	הנ"ל		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Тамузъ	Въ Хадномъ	Хаденскаго общества Мирель Янкелевъ Левицкій мать Пейта: —	Мальчикъ Аврумъ-Аронъ
"	16		15	18			
		Тѣже			"	Хаденскаго общества Мовша-Лейба Шмулевъ Минковскій мать Брота	Мальчикъ Шмуль
"	17		17	20			
		Тѣже			"	Хаденскаго общества Виндоръ Нухимовъ Туровскій мать Либа. —	Мальчикъ Фроимъ
"	18		25	28			
		"			"	Хаденскаго общества Нехемья Гецелевъ Гитокъ мать Эстя.	Дѣвочка Рофія
"			25	28			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין ייכים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		
			18	15		16	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
			20	17		17	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
			28	25		18	"
[illegible]	[illegible]	"			"		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола							
		Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	4 Іюнь	Овъ	Въ Хабенскомъ	Хабенскаго общества Борухъ Аврумъ-Ицковъ куци шатъ Ривка.	Мальчикъ Аврумъ-Ицко введенъ 24/VIII 75
"	19	Чевіяле 27/I-33	3	7			
		Торжне			Л "	Хабенскаго общества Шевель Гершковъ Лозманъ шатъ Геня	Мальчикъ Гершко
	20		8	12			
		Торжне			Х "	Хабенскаго общества Дувидъ Хаимъ-Гершоновъ Хабенскій шатъ Стиса.	Мальчики двойные: 1. Хаимъ-Гершонъ. 2. Янкель
21	22		15	19			

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו נולד כא אלול ביום לאח — למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר גולגא	שם האב והאם של הנולד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ומה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

четыре 4, а женскаго пола одна 1, что показано выше.

[illegible] —

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	19	Lח	3	7	"	[illegible]	[illegible]
"	20	Lח	8	12	"	[illegible]	[illegible] 2

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюль	Овъ		Чернобыльскаго общества Мордухъ Лейзоровъ Каминскій мать Нохтя.	Дѣвочка Бася
		"			Въ Кадномъ		
13	"		20	24			
						Чернобыльскаго общества Меерь-Симха Мнахемъ-Маневъ украинскій мать Броха.	Дѣвочка Рейзя-Матка
		"			"		
14	"		22	26			
		Раввинъ				Хабенскаго общества Хаимъ Фрутевъ Сапожникъ мать Сора	Мальчикъ Фрутъ
					"		
"	23		25	29			
				Іюль		Хабенскаго общества Мохель Дувидовъ Мажирецкій мать Бася.	Дѣвочка Хана-Матка
		"			"		
15	"		27	1			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואזה שם ניתן לו דמו בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המולה דים בולד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יוכים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
נערה באסיו	[illegible]		[illegible]	[illegible]			
	[illegible]				"		
			24	20		"	13
נערה רייזיו מלכה	[illegible]						
	[illegible]	"			"		
			26	22		"	14
נער ישראל	[illegible]						
	[illegible]	"			[illegible]		
			29	25		23	"
נערה חלה מלכה	[illegible]		[illegible]				
	[illegible]	"					
					"		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Эвтъ	Въ Ладеномъ	Овручскій мѣщанинъ Рувинъ Пеньяминовъ Іосемъ мать Роктя.	Мальчикъ Нуфимъ-Шема
"	24		28	2			
		"			"	Ладенскаго общества Евель Аронъ-Зейликовъ Утишанскій мать Роктя	Дѣвочка Эстеръ-Хася
16	"		31	5			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго вѣрно. —

— Чернобыльскій Раввинъ

			Августъ	Эвтъ		Ладенскаго общества Янкель Іосевъ Куци мать Леся.	Дѣвочка Янька
		"			"		

152 175

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה בילד כא אלגל בימכ לאח — למנין ירכים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי טרכ במיוה שם ניתן לו ביום נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		הפרץ	[illegible]	שבט	[illegible]	[illegible] ראובן בן אהרן יהודה [illegible] רייזל	נער נחום יהודה
〃	24		28	2			
		〃				[illegible] [illegible] אהרן [illegible] [illegible] רייזל	נערה אסתר [illegible]
16	〃		31	5			+

...ела шесть №6, а ...ка четыре №4, как показано

[illegible signature]

		〃	[illegible]	שבט	〃	[illegible] יעקב בן יוסף [illegible] [illegible]	נערה [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Августъ	Этутъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Мовша Гдатевъ Кацивъ шатъ Эстеръ.	Мальчикъ Нухимъ-Аронъ
"	25		3	8			
		Тотчине			"	Хойникскаго общества Тосеть-Лейзоръ Мнаша-Лейбовъ Лабовскій шатъ Хана. —	Мальчикъ Аронъ
"	26		5	10			
		Тотчине	Выслано св. во 11. Ф 075685 10.II. 1958 г.		"	Народичскаго общества Волько Авруцовъ Стуцкій шатъ Хая-Трофа. —	Исправлено согласно отношенія Киев. Гор. ЗАГС от 7.VIII.1958 № 42/5 Мальчикъ Ицко Исаак
"	27		10	15.			
		"			"	Хабенскаго общества Ицко-Янкель Мордуховъ Ройтбатъ шатъ Хая-Сура.	Дѣвочка Ривка

חלק ראשון מן נולדים

מי בולד ראשה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המולה דימ בולד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יוכים		זכרים	נקבות
			[illegible]	[illegible]			
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
			8	3		25	
נער [illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
			10	5		26	"
נער [illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
			15	10		27	"
נערה [illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
					"		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Августъ	Ядръ		Хабенскаго общества Гершко Янкелевъ Виницкій шатъ Рохль-Лея.	Мальчикъ Пенціонъ
		Равинъ			Въ Хабенскомъ В		
"	28		18	23			
		"			Б "	Хабенскаго общества Гершко Волько-Берковъ Брусиловскій шатъ Эстеръ	Дѣвочка Лея
19	"		20	25			
		Тотъ же			А "	Хабенскаго общества Адріель Ноховъ Канавскій шатъ Сура-Ривка.	Мальчикъ Янкель
"	29		21	26			
		Тотъ же			З "	Хабенскаго общества Іосель Пейсаховъ Гарцманъ шатъ Эстеръ.	Мальчикъ Мирель
30			24	29			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
			23	18		28	"
[illegible]	[illegible]						
		"			"		
			25	20		"	19
[illegible]	[illegible]						
		"			[illegible]		
			26	21		29	"
[illegible]	[illegible]						
		"			[illegible]		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго по вѣрно. —							
			Сернобыльскій Раввинъ				
			Сентябрь	Тишри		Землежитецъ Мартыновичской колоніи Нухимъ Шимоновъ Бросканъ мать Токтя	Дѣвочка Сура-Фейла
20	"	"	1	8	"		
		Раввинъ			"	Хабенскаго общества Панхосъ Аврумъ Янкелевъ Сѣцкій мать Шифра.	Мальчикъ Ицко-Айзикъ
"	31		8	15			
		"			"	Хабенскаго общества Фаивишъ Янкель Менделевъ Кантанъ мать Фейла	Дѣвочка Хая-Гонда
			14	21			

155 176

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המולה דימ בולד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבון יוכים		זכרים	נקבות
20	"		1	8			
"	31		8	15			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Сентябрь	Тишри	Въ Хабномъ	Народичскаго общества Берко Пейсаховъ Шойхетъ мать Шифра.	Мальчикъ Мовша-Фроимъ
"	32		17	24			
		"			"	Хабенскаго общества Черешко Янкель-Меровъ Рахтевскій мать Хай.	Дѣвочка Лиза-Рахтя
22	"		21	28			
		"		Хешвонъ	"	Хабенскаго общества Мовша Вольковъ Косфинскій мать Башева	Дѣвочка Рахтя
23	"		26	3			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужеск...

Сераздынскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקת	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יוכים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
			24	17		32	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
			28	21		"	22
[illegible]	[illegible]	"	[illegible]		"		
			3	26		"	23

[illegible] до №2, [illegible] четыре №4, [illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Октябрь	Лешвонъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Нухимъ Мовшовъ Спекторъ мать Ента	Мальчикъ Рувинъ
"	33		1	8			
		"			"	Хабенскаго общества Мартъ Дувидовъ Манита мать Матя.	Дѣвочка Ривка-Бѣлла
24	"		10	17			
		Ѳоржевъ			"	Хабенскаго общества Пенціонъ Нехемьевъ Брусиловскій мать Шейна-Матко	Мальчикъ Санъ
"	34		15	22			
		"		Кисловъ	"	Хабенскаго общества Эля Янкелевъ Виницкій мать Гинда	Дѣвочка Хая-Рейзя
25	"		24	1			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר גולגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו הילד כא אלגל בימל לאח — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	מספר — נקבות
נער ראובן	נשתנ[illegible] נחום בן משה [illegible] [illegible]	[illegible]	חשון	[illegible]	[illegible]		
			8	1		33	"
נערה רבקה [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	,			"		
			17	10		,	24
נער נתנאל	[illegible] בן [illegible] בן נחום [illegible] [illegible]	"			הנ"ל		
			22	15		34	"
נערה חיה [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	"	פ.ס.ו		"		
			1	24			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Октябрь	Листовъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Мордухъ Вольковъ Костинскій шатъ Брота	Мальчикъ Ицко
"	35		25	2			
		Тотъ же			"	Ветедницкаго общества Аврумъ-Евсѣй Хаимъ-Янкелевъ Кертьманъ шатъ Гнеся.	Мальчикъ Нухимъ
"	36		29	6			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Тотъ же	Ноябрь	Листовъ	"	Хабенскаго общества Арон-Лейба Вольковъ Ацкій шатъ Двойра	Мальчикъ Мордухъ
"	37		4	12			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זבר ושמה ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימנ לאה — למנין יהודים	למבין יירכים	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נער יצחק	נתתנ וחוא[illegible] [illegible] קוסטולסקי [illegible] הלוד [illegible]	[illegible]	כסלו 2	אוקטיאבר 25	הפג	35	״
נער חיים	[illegible] אברהם יהודה בן חיים יעקב [illegible] זלמן הלוד גאסויל	״	6	29	ה״ל	36	״

пола четыре № 4, а женскаго пола двѣ № 2 что показано

[illegible signature]

נער [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] הלוד [illegible]	״	כסלו	נואבר	ה״ל		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Листовъ			
26	"	"	12	20	Въ Хабномъ В	Овручскій мѣщанинъ Ада Сендеровъ Вайнбинъ мать Фрейда	Дѣвочка Гися-Рохля
"	38	Рабинъ	15	23	Н "	Чернобыльскаго общества Файвишъ Аврумъ-Мовшовъ Народицкій мать Райка	Мальчикъ Аврумъ-Мовша
"	39	Трохе	18	26	Х "	Чернобыльскаго общества Ада Мовша Іосевъ Бураковскій мать Ента	Мальчикъ Гершко-Арон
27	"	"	20	28	Х "	Народицкаго общества Лейзоръ Цуко-Дувидовъ Казанъ мать Хаи-Сура	Дѣвочка Брора-Геня

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יוכים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
						26	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
						"	38
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
						"	39
[illegible]	[illegible]	"			"		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Тейвосъ			
		"			Въ Хадномъ 2	Овручскій мѣщанинъ Мордухъ Пинхосовъ Герценштейнъ мать Сура	Дѣвочка Рейзя
28	"		23	1			
		Раввинъ			" 6	Чернобыльскаго общества Фроимъ-Зейликъ Янкелевъ Олевскій мать Бася	Мальчикъ Аврумъ
"	40		28	3			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужеска 2 Казано вѣрно. —

— Чернобыльскій Раввинъ

			Декабрь	Тейвосъ			
		"			Ш "	Хадемскаго общества Госель Дувидъ Янкелевъ Шипильскій мать Ривка	Дѣвочка Хава
29	"		2	10			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר גילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח — למנין יאודים	למבין יריכים	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	מספר — זכרים	נקבות
נקבה ריזל	[illegible]		ה' בטבת 1	נוחמבר 23	״	״	28
זכר אברהם	[illegible]	״	3	28	הרב	40	״
נקבה חוה	[illegible]	״	ט' בת[illegible]	[illegible] ״	״		

нала четыре 24, а исправлена на три 23, что по

[signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Декабрь	Тейвосъ	въ Хабномъ	Хабенскаго общества Мордухъ Янкелевъ Виницкій мать Сура-Брофа.	Мальчикъ Хаимъ-Берко
"	41		5	13			
		"			"	Хабенскаго общества Штема Іосетевъ Брагинскій мать Хана-Бейта	Дѣвочка Куня-Рейзля
30	"		10	18			
		"			"	Овручскій мѣщанинъ Гдаль-Гершъ Ицковъ Гарубейнъ мать Меня.	Дѣвочка Брора-Лея
31	"		15	23			
		"			"	Хабенскаго общества Аврумъ-Юдко-Берковъ Ветедницкій мать Раеля.	Дѣвочка Хана-Годя
32	"		17	25			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם נתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יוכים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
					[illegible]	41	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
						30	"
[illegible]	[illegible]	"			"		
						31	"
[illegible]	[illegible]	"			"		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Декабрь	Тевосъ	Въ Лабномъ	Хабенскаго общества Вольковицковъ Шапира мать Ни[2]ка-Брора	Мальчикъ Іосель
"	42		18	26			
		"			"	Хабенскаго общества Евсѣй Ицковъ Куци мать Ита	Дѣвочка Сура
33	"		21	29			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужеска пола верно. —

Пернобыльскій Раввинъ

Итого въ 1888 году родившихся мужескаго пола сорокъ пола семьдесятъ пять № 75, что показано вѣр

Пернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה: למבין ירכים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וגלגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	[illegible]	טבת	בחוטאר	נתע יחזקאל דוב אליע כהן [illegible] [illegible] רבקה	נער יוסף
„	42		18	26			
		„			„	נתע יחזקאל יהושע אליע כהן יקותיאל [illegible]	נערה שרה
33	„		21	29			

[illegible] женскаго пола пять № 5, а [illegible]
скаго пола двѣ № 2, а [illegible]

[signature]

[illegible] тридцать три № 33, всего
два № 42, а женскаго пола [illegible] 1888 года.
[illegible] 31 Декабря 1888 года.

[signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Тетрадь вполнѣ сорна удостовѣряю.				
						Чиенъ Город	

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יוכים		זכרים	נקבות

Съ подлинною книгою, въ томъ

ской Управы [illegible]

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאס של חילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יוכים		זכרים	נקבות

Въ сей книгѣ пронумерованныхъ, прошнурованныхъ и печатью Кіевскаго Губернскаго Правленія припечатанныхъ листовъ.

Старшій Совѣтникъ Добровольскій

и Дѣлопроизводитель Дорошкевичъ

165

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1889 годъ.

ספר לכתוב בו בילדוס של יהודיס משבת אלף התיל מבין חביורס

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Шватъ			
		"			Въ Хабномъ Р	Хаденскаго общества Гершонъ Ароновъ Рибаковъ мать Ясеръ-Геня.	Дѣвочка Сура-Фейга
1	"		2	12			
		Раввинъ			Р	Хаденскаго общества Аврумъ-Ицко Янкелевъ Ройтбатъ мать Брора	Мальчикъ Янкель
"	1		3	13			
		"			Н "	Хаденскаго общества Шлема-Лейба Аврумовъ Народицкій мать Нехама.	Дѣвочка Хая-Лея
2	"		5	15			
		Ѳбѣжье			М "	Хаденскаго общества Шлема-Зельманъ Моргуровъ Мижирецкій мать Шейна-Матка	Мальчикъ Нухимъ-Ицко
2			8				

166 167

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בזכר ובר ושמו ראובן או בנקבה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בן סוהר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר ווילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ׳ בולד כא אליל בומל לאח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הסריס והמציץ	מספר — זכרים	נקבות
			שבט	יאנואר			
נערה שרה פייגא	[illegible] גרשון בן אהרן ראבינאוויטש [illegible] [illegible] אסתר [illegible]		12	2	~~הפג~~ ״	״	1
נער יעקב	[illegible] אברהם יצחק בן יעקב [illegible] בלומא [illegible] [illegible]	״	13	3	הפג	1	״
נערה חיה לאה	[illegible] שלמה דוב בן אהרן [illegible] [illegible] [illegible]	״	15	5		״	2
שלמה							
נער נחום יצחק	[illegible] שלמה זלמן בן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	״			[illegible]		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, [illegible]но имя.
		Раввинъ	Январь	Шватъ	Въ Хабномъ	Народичскаго общества Шмуль-Волько Пинхосовъ Рухесъ мать Ривка	Мальчикъ Мовша
	3		11	21			
		"			"	Хабенскаго общества Меерь Аврумовъ Брагинскій мать Сура	Дѣвочка Итка
3	"		15	25			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужеска зано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Февраль Одеръ 1.				Хабенскаго общества Хая Хайкетевъ Миропольскій мать Башева	Мальчикъ Зусь
	Дѣвочка				"		

164

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסנדק והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד בא אליל ביומ לאח: למנין יוניים	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד בא אליל ביומ לאח: למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בולד זכר ושמו ראובן או בנולדה נקבה ושמה רבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
״	3		11	21			
		״			״	[illegible] משה בן אברהם [illegible]	נערה [illegible]
3	״		15	25			

ганака при № 3, измене Каганака при № 3, что пока-

[illegible signature]   [illegible signature]

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסנדק והמוציא	למנין יוניים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
		[illegible signature]	[illegible]	[illegible]	״	[illegible]	נער [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль Одеръ 1.		Въ Кадныхъ	Каденскаго общества Мендель Янкелевъ Фельдманъ мать Ятька.	Дѣвочка Хиня
4	"	"	7	18	"	Чернодыевскаго общ. Мееръ Хаимовъ ткачъ мать Рохль-Лея.	Дѣвочка Сура
5	"	"	9	20	"	Каденскаго общества Фрунь-Иссеръ Мордуховъ Карпманъ мать Хая-Сура	Дѣвочка Ривка-Битля
6	"	"	12	23	"	Каденскаго общества Іось Дувидовъ Миженъ мать Хиня	Дѣвочка Рейзля

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולרה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
	[illegible]		[illegible]	[illegible]			
	[illegible]	[illegible]			"		
			18	7		"	4
	[illegible]						
	[illegible]	"			"		
			20	9		"	5
	[illegible]						
	[illegible]	"			"		
			23	12		"	6
	[illegible]						
	[illegible]	"			"		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Одеръ 1.	Въ Хадномъ	Хабенскаго общества Гершко Дувидовъ Ишомирскій мать Фрейда	Матвчикъ Янкель
"	5		17	28 Одеръ 2.	"	Хабенскаго общества Дувидъ Аврумовъ Гоффенгенденъ мать Хая.	Матвчикъ Нухимъ
	6		23	2	"	Веледникскаго общ. Аврумъ-Евсей Тельевъ Ланцманъ мать Бася.	Матвчикъ Мовша
"	7		24	3	"	Чернобыльскаго общ. Мовша Іосифовъ Тверскій мать Фейга.	Матвчикъ Нехемья

Дѣвицу сіяно 10/ій 831

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Одеръ 2	въ Хадномъ	Хаденскаго общества Нухимъ Мовшовъ Факторовичъ мать Рохля. —	Мальчикъ Хаимъ-Шмарья
"	9		25	4			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго казано вѣрно. —

= Чернобыльскій Раввинъ

			Мартъ	Одеръ 2.		Хаденскаго общества Ейна Евсѣевъ Рабичевъ мать Брохя. —	Дѣвочка Хая
8	"		8	17			
		Дѣвочка				Овручскій мѣщанинъ Мовша-Беръ Аврумовъ Вайнбаргъ мать Пинхосъ-Аронъ Рейзя. —	Мальчикъ

170

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפריע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בלר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
"	9	הנ"ל	[illegible] / 25	אב / 4	[illegible]	[illegible] / נחום [illegible] / האם רחל	נער / חיים [illegible]

пола шесть №6, а женского пола четыре №4, итого по-

[illegible signature]

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפריע והמוצץ	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
8	"	"	[illegible] / 8	[illegible] / 18	"	[illegible] / [illegible] / האם [illegible] —	נערה / חיה / [illegible]
		הנ"ל			"	[illegible] / [illegible] / [illegible] האם [illegible]	נער / [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Одеръ 2.	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Мордухъ Менделевъ Нагорскій мать Дода	Мальчикъ Сухоръ-Беркъ
"	11	Ѳоѳіе	15	24	"	Хабенскаго общества Мовша Іосъ-Хаимовъ Бирманъ мать Матля. —	Мальчикъ Ицко-Гершъ
"	12	"	17	26 Нисонъ	"	Хабенскаго общества Гершонъ Янкель-Ирмовъ Сапожникъ мать Леся. —	Дѣвочка Хана-Лея
9	"	Ѳоѳіе	21	1	"	Народичскаго общ. Мовша-Хаимъ Штема-Іосевъ Фридманъ мать Рохля. —	Мальчикъ Зельманъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ביום לו דים בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
[illegible]	[illegible]		24	15		11	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
[illegible]	[illegible]		26	17		12	"
[illegible]	[illegible]	"	[illegible]		"		
[illegible]	[illegible]		1	21		"	9
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Нисонъ	въ Хабномъ	Хабенскаго общества Мордухъ Шмулевъ Бѣлорусецъ мать Фрейда	Мальчикъ Фроимъ
"	14		27	7			
		Тотъже			"	Хабенскаго общества Аизикъ Рувиновъ Рабиновичъ мать Шифра	Мальчикъ Мовша-Хаимъ
"	15		29	9			
		Тотъже			"	Хабенскаго общества Мендель Ароновъ Шапира мать Хана	Мальчикъ Аврумъ
"	16		29	9			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго дано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ

140

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הסוי"ע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאה — למנין ירבים	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאה — למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט צריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בלר אבר ומטר ראובן אר בולדה בקבה ומשהדבקת
			[illegible]	[illegible]			
″	14	הנ"ל	27	7	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
″	15	הנ"ל	29	9	″	[illegible]	נער משה חיים
″	16	הנ"ל	29	9	″	[illegible]	נער אברהם

[illegible] №7, [illegible] №2, [illegible]

[illegible signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль	Нисонъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Нута Вотька-Лейбовъ Кравецъ мать Этя. —	Дѣвочка Гитя
10	"		6	17			
		Рабинъ			"	Хабенскаго общества Юдко-Гершъ Мовшовъ Кравецъ мать Мерьемъ	Мальчикъ Шема-Янкель
"	17		10	21			
		Ѣдѣчее			"	Хабенскаго общества Ѣля Пейсаховъ Гарцманъ мать Бейта-Рохля. —	Мальчикъ Нахманъ-Лейба
"	18		18	29			
		Ѣдѣчее			"	Хабенскаго общества Боруѣ Боруховъ Гназ-манъ мать Хиня	Мальчикъ Рувинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם נתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יוכוס		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			
	[illegible]				"		
			6	17		"	10
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
			10	21		17	"
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
			18	29			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]	18	"

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль	Ицъ		Народичскаго общества Мовша-Рудинъ Гершковъ	Мальчикъ
		Раввинъ			Въ Хабномъ	Шнайдеръ мать Хая-Рохля. —	Хазкель
"	20		21	2			
		Тотъ же			"	Хабенскаго общества Шухимъ Ароновъ Мирецкій мать Хая	Мальчикъ Мнаша
"	21		30	11			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Тотъ же	Май	Ицъ	"	Хабенскаго общества Шай Меировъ Туровскій мать Хася. —	Мальчикъ Ицко-Гершъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפריע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין נוצרים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו היינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			[illegible]	אייר		[illegible]	
		[illegible]			[illegible]	משה ראובן בן צבי [illegible] הולך חיים רחל	זכר יחזקאל
"	20		21	2			
		הנ"ל			"	[illegible] בן אהרן [illegible] הולך חיים	זכר [illegible]
"	21		30	11			

[illegible]

[illegible signature] — — [illegible]

			[illegible]	אייר		[illegible]	
		הנ"ל			"	[illegible] בן מאיר [illegible] הולך [illegible]	זכר נחמן צבי

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Май	Іюнь	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Янкель-Мовша Пинхосовъ Бозманъ мать Нехама. —	Мальчикъ Гось-Хаимъ
"	23	Тбрьже	5	16	"	Народичскаго общества Мирель Шлемовъ Незвѣстнякъ мать Тема. —	Мальчикъ Дувидъ
"	24	Тбрьже	9	20	"	Хабенскаго общества Боруд Хазкелевъ Шицкинъ мать Ицка	Мальчикъ Рувинъ
"	25	Тбрьже	16	27	"	Народичскаго общества Перецъ Хайкелевъ Койфманъ мать Броха	Мальчикъ Ицко-Гершъ
"	26		16	27			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולד [illegible] ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דיט בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המולה דיט בולד בא אלול בימל לאה		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יובים		זכרים	נקבות
			[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
"	23		5	16			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
	24		9	20			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	25		16	27			
[illegible]	[illegible]	"			[illegible]		
"	26		16	27			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Май	Сивонъ	Въ Хабномъ	Хоймецкаго общества Юдко-Лейда Шухимовъ Береговичъ мать Ривка	Мальчикъ Юдко-Лейда
"	27	Обрѣзаніе	23	5	"	Хабенскаго общества Нухимъ-Лейда Фрухъ-Мордуховъ Костинскій мать Сура-Мартя	Мальчикъ Фрухъ-Мордухъ
"	28		30	12			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужеско-
го пола показано вѣрно. —

= Чернобыльскій Раввинъ

		"	Іюнь	Сивонъ	"	Хабенскаго общества Мовша Іосеевъ Сорока мать Сося	Дѣвочка Рейзля

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפו"ע והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין ירבים	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	איה נולד דים בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד עבר רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמה רבקה
27	"	[illegible]	[illegible] / 23	סיון / 5	[illegible]	[illegible] / יהודה לייב בן שלום / [illegible]	נער / יהודה-לייב
28	"	הנ"ל	30	12	"	[illegible] / חיים לייב בן ישראל [illegible] / [illegible]	נער / ישראל [illegible]

Мужеска пола всего 27, а женскаго пола не оказалось,

[illegible] — — [illegible]

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפו"ע והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין ירבים	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	איה נולד דים בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	1	"	[illegible] / 25	סיון / 12	"	[illegible] / משה בן יוסף [illegible] / [illegible]	נקבה / רייזל

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Сыровъ від 12/I 33 р.	Раввинъ	Іюнь	Сивонъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Нута Фрутевъ Штромъ мать Двойра. —	Мальчикъ Аронъ
"	29	Ѵ Ѵчяке	13	26	"	Хабенскаго общества Мордухъ-Бенціонъ Аврумъ-Ѳевъ Карасикъ мать Сора-Броха	Мальчикъ Исеръ
"	30	Ѵ Ѵчяке	15	28 Тамузъ	"	Хабенскаго общества Аврумъ Пейсаховъ Гарцманъ мать Броха	Мальчикъ Янкель
"	31	"	18	1	"	Хабенскаго общества Мордухъ Неваховъ Кановскій мать Бейла	Дѣвочка Хася
			22	5			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראויה שם ניתן לו איש כרלר נער רסטר ראובן או בולדה בקבת ישמה־רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חיים מרים בת צבי מצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אל־ל בימל לאה — למנין יהודים	למנין ירכים	מי היה המוהל הסר״ע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			סיון	[illegible]			
נער [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]				[illegible]		
			26	13		29	״
נער [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	״			הס״ל		
			28 תמוז	15		30	״
נער [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	״			הס״ל		
-שם-							
			1	18		31	״
נערה [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	״			״		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Тамуръ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Янкель Мордуховъ Кушнеръ мать Дашка	Мальчикъ Шлема
"	32	Тотчасъ	25	8	"	Хабенскаго общества Шмуль Мордуховъ Куци мать Рохля	Мальчикъ Аронъ
"	33	Тотчасъ	27	10	"	Хабенскаго общества Гершко Іосевъ Сорока мать Фрейда	Мальчикъ Іось
"	34		29	12			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся ту что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

178 149

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראוה שם מתן לו דים בולד נער דשמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיים צריס בת צבי כצב	איה נולד דים בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אליל בימכ לאה: למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הספר־ע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
			תמוז	יולי			
נער שלמה	[illegible] יונה בן שרגא קאלטר [illegible] האם [illegible]		8	25	[illegible]	32	״
נער רפאל	[illegible] שמואל בן יוסף [illegible] האם רחל	״	10	27	הנ״ל	33	״
נער יוסף [illegible]	[illegible] צבי בן יוסף [illegible] האם [illegible]	״	12	29	הנ״ל	34	״

Мужескагопола шесть №6, а женскагопола два №2,

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Тамуръ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Янкель Мордуховъ Кушнеръ мать Дашка	Мальчикъ Шлема
"	32		25	8			
		Тотчасъ			"	Хабенскаго общества Шмуль Мордуховъ Куци мать Рохля	Мальчикъ Аронъ
"	33		27	10			
		Тотчасъ			"	Хабенскаго общества Гершко Іосевъ Сорока мать Фрейда	Мальчикъ Іось
"	34		29	12			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся ту что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם נתן לו דימ בולר וכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של חולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בימל לאה		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יובים		זכרים	נקבות
			תמוז	יוסף			
ניר שלמה	ושתב מחוצלה ילמעה ב/ ישפני קאשטור בחוצלה האם חוצלה				חש		
						32	"
ניר אהרן	ושתב מחוצלה שמואל ב/ ישפני קוצ האם רחל	"			ל"ה		
						33	"
ניר יוסף	ושתב מחוצלה צבי ב/ יוסף סושמנא האם שטרנה	"			ל"ה		
						34	"

Пескагарова шесть №6, а женскагарова двое №2,

[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Августъ	Овъ	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Янкель Менделевъ Шапира мать Лея	Мальчикъ Нухимъ-Сруль
"	35	"	5	20	"	Хабенскаго общества Евсей Зейликовъ книжникъ мать Сура-Ривка	Дѣвочка Лея-Двойра
13	"	"	12	27	"	Хабенскаго общества Аврумъ-Гершъ Фельдманъ мать Шифра	Дѣвочка Маша
14	"	Дорожке	15	30 Іюнь		Земледѣлецъ Мартыновичской волости Лейви Хатефъ мать Гнеся.	Мальчикъ Зимель

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ נולד כא אלול ביום לאה — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הסו״ע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			אב	אווגוסט			
נער נחום ישראל	[illegible] יעקב [illegible] שפירא ואשתו לאה	[illegible]	20	5	הנ״ל	35	״
נערה לאה [illegible]	[illegible] יהושע בן [illegible] [illegible] ואשתו [illegible]	״	27	12	״	״	13
נערה [illegible] Leue-	[illegible] צבי [illegible] ואשתו שרה.	״	30	15	״	״	14
			אלול				
נער [illegible]	[illegible] ואשתו [illegible] ג/ע.ו.	״	16	31	הנ״ל	36	

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся му-
показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Раввинъ	Сентябрь	Тишри	Въ хабномъ	Хабенскаго общества Лейзоръ-Ицко Лейдовъ Костинскій мать Тема.	Мальчикъ Нухимъ
	37		25	12			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся му
показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Тоже	Декабрь	Тейвосъ	"	Хабенскаго общества Меерь-Симха Ицковъ Книжникъ мать Хая Рохля.	Мальчикъ Шмуль
	38		26	15			

180 201

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אליל בזמן לאח: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אליל בזמן לאח: למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו ד"מ יעקב בן שמעון בן סוחר או היום מרים בת צבי קצב	מי נולד ומיזה שם ניתן לו בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

мужеского пола двух № 2, а женского пола двух № 2, а всего

А. Б. Ельяшев.

		[illegible]	סענטיאבר	תשרי		נשמע והחזקה / [illegible] יצחק [illegible] / [illegible] [illegible]	נזר / נחום
"	37		25	12			

мужеского пола одного № 1, а женского пола ни одного, а всего

А. Б. Ельяшев.

		הנ"ל	דעקאבער	טבת	"	נשמע והחזקה / [illegible] משה [illegible] יצחק / [illegible] [illegible] רחל	joo / נזר / שמואל
"	38		26	15			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Декабрь	Тейвосъ	Въ Кабномъ	Овручскій мѣщанинъ Аврумъ-Лейда Мижень мать Цивья	Мальчикъ Ицко
	39		26	15			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся му-
что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

Итого въ 1889 году родившихся мужескаго по-
тыренадцать №14, обоего пола пятьдесятъ три

Чернобыльскій Раввинъ

1890 года Апрѣля 20 дня 1 то
вѣрна съ подлинною

Членъ Управы

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוהר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			
	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
"	39		26	15			

женскаго пола два № 2, а женскаго пола не оказалось,

[illegible]

ла тридцать девять № 39, а женскаго пола че-
№ 53, что показано верно. 31 Декабря 1889 года. —

[illegible]

20

настоящая тетрадь во всем
книгою, в этом удостоверяю.

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

182
235

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

ספר לכתיב בי בילדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין הבריוס

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Января	Тейвосъ	Въ д. Хведоровкѣ	Ладенскаго общества Кузинъ Мешихимовъ Тохчинскій мать Двойра.	Мальчикъ Аврумъ-Яхя
	1		3	23			
		"			Въ д. Бодрыкахъ	Овручскій мѣщанинъ Дувидъ Іосевъ Фельдманъ мать Ривка	Дѣвочка Тиля
1	"		4	24			
		"			Въ Хадномъ	Горностайпольскаго общества Зельманъ Іосевъ Гольденгершевъ мать Кейля.	Дѣвочка Сура-Шейндля
2	"		9	29			
		Бѣдное		Шватъ		Ладенскаго общества Мовша Волковъ Костинскій мать Башева	Мальчикъ Нинусъ
2			15	6			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шватъ	въ Хадномъ	Хаденскаго общества Пинхосъ Боруховъ Шерманъ мать Матка	Мальчикъ Арья
	3		27	18			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужескаго вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Тобъ же	Февраль	Шватъ		Хаденскаго общества Янкель Мендоховъ Шанира мать Лея	Мальчикъ Нухимъ-Сруль
	4		1	23			
		Тобъ же				Хаденскаго общества Шлема Шмуховъ Хаденскій мать Ривка	Мальчикъ Аврумъ-Мовша
	5		4	26			

חלק ראשון מן נולדים

184

מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין הרוסי	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודי	איה נולד דימ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			יאנווער	שבט		נשתנה ומחובר	זכר
		הנ״ג			במחוזה	פנחס בן ברוך שורמן האשה מלכה —	אשירה
״	3		27	18			

Нота при № 3, а окончательно было № 2, что показано

[signature]. — . — . —

מספר: נקבה	מספר: זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין הרוסי	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודי	איה נולד דימ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			פעברואל	שבט		נשתנה ומחובר	זכר
		הנ״ל			״	יעקב בן מאיר שפירו האשה לאה —	נחום ישראל
״	4		1	23			
						נשתנה ומחובר	זכר
		הנ״ל			״	שלמה בן שמואל [illegible] האשה רבקה —	אברהם משה
	5		4	26			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Шватъ	Въ Хадномъ	Хаденскаго общества Шмуль Фурдовъ Кушнеръ мать Матка	Мальчикъ Шлема
"	6		6	28			
		Убрьже			"	Хаденскаго общества Рахміель Гершковъ Шихманъ мать Хиня-Рохля.	Мальчикъ Ицко
"	7		7	29 Одеръ			
		Убрьже			"	Хаденскаго общества Янкель Мордуховъ Каганович мать Лея.	Мальчикъ Ада
"	8		14	6			
		Убрьже			"	Хаденскаго общества Ицко-Янкель Мордуховъ Ройтбхатъ мать Хая-Сура.	Мальчикъ Евсей-Гешель
"	9		20	12			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלגל ביטכ לאח		איה גולד דים בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דים נולר זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבות	זכרים		למנין הנוצרי	למנין היהודי			
			פעברואל	שבט			
״	6	[illegible]	6	28	[illegible]	[illegible] / [illegible] / [illegible]	נער שלמה
״	7	הנ״ל	7	29 / אדר	״	[illegible] / רחמיאל בן צבי [illegible] / [illegible] רחל	נער יצחק
״	8	הנ״ל	14	6	״	[illegible] / יעקב בן [illegible] / [illegible] לאה	נער [illegible]
״	9		20	12	״	[illegible] / [illegible] יעקב בן [illegible] / [illegible]	נער יהודה [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраля	Одеръ	въ Хадномъ	Хаденскаго общества Шмарья Фроимовъ Журавскій мать Бася.	Мальчикъ Шай в Сидах свид. 23/VIII 49
	10		28	20			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужеско показано вѣрно.

Пернобыльскій Раввинъ

			Мартъ	Одеръ		Хаденскаго общества Лейба Ѳедоровъ Каганъ мать Лея.	Дѣвочка Хана-Рохля
3	"		6	26			
		Убѣжье		Нисонъ		Овручскій мѣщанинъ Ицко Нухимовъ Вайндлатъ мать Хая-Рохля.	Мальчикъ Нухимъ
11			13	4			

186

מי נולד ואיזה שם ניתן לו רשום בילד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר גילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אליל ביום לאח – למנין ישראל	למנין [illegible]	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר – זכרים	מספר – נקבות
נער [illegible]	[illegible]		[illegible] 20	[illegible] 28	[illegible]	10	"
נערה [illegible] רחל	[illegible]	"	[illegible] 26	[illegible] 6	"	"	3
נער נחום	[illegible]	"	ניסן 4	13	[illegible]	11	

Мужеска пола всего 17, а женского пола не оказалось,

[illegible signature]. — . — . —

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Мартъ	Нисонъ			
		"			въ Хадномъ	Хаденскаго общества Ицко-Янкель Аврумовъ Куникъ мать Хава	Дѣвочка Эстеръ-Минця
4	"		18	9			
		Раввинъ			"	Хаденскаго общества Шмуль Мордухъ-Лейзоровъ Кабановскій мать Ривка	Мальчикъ Іосъ-Берко
"	12		22	13			
		Гбрьяне			"	Хаденскаго общества Волько Нутовъ Дитятковскій мать Рохль-Лея	Мальчикъ Нута
"	13		27	18			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужескаго дѣтей.

Чернобыльскій Раввинъ

187

מי נולד ומיוחס שם כתה לו דים בילד זכר דשמו -ארבן או בולדה נקבה ישמה-בקח	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חויט מריס בת צבי קצב	איה נולד דים בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח — למנין ישראל	למבין נוצרי	מי היה המוהל הפו״ע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			ניסן	מארט			
נקבה [illegible]	[illegible] [illegible] יצחק [illegible] בן אברהם [illegible] [illegible]	[illegible]	9	18	〃	〃	11
זכר [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible]	〃	13	22	[illegible]	12	〃
זכר [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible] [illegible] רחל [illegible]	〃	18	27	[illegible]	13	〃

[illegible] поля нера №13, а окончено [illegible] по [illegible] №12, [illegible] показано [illegible]

[illegible signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Апрѣль	Ирь	въ Хадномъ	Хаденскаго общества Мовша Мордуховъ Маргулисъ мать Цеся	Мальчикъ Юдко
"	14		18	10			
		Тобъ же			"	Хаденскаго общества Кейсаръ Мееровъ Баранкинъ мать Бася	Мальчикъ Мееръ
"	15		23	15			
		"			"	Веледничскаго общества Боруръ Волковъ Лейерецъ мать Рася	Дѣвочка Стля
5	"		28	20			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужескаго пола вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן בת דים בולר זכר בשמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יורים		זכרים	נקבות
			אייר	ושרמל			
נער [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]			[illegible]		
			10	18		14	"
נער [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	"			[illegible]		
			15	23		15	"
נערה [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	"			"		
			20	28		"	5

[illegible] два №2, а [illegible] Рона №1, что показа-

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Май	Сивонъ	въ Хадномъ	Лиденскаго общества Хая Госсевъ Дуникъ мать Бася.	Мальчикъ Борухъ-Мордухъ
„	16		10	3			
		Горяне			въ д. Максимовичи	Лиденскаго общества Аврумъ Берковъ Брусиловскій мать Миндля	Мальчикъ Мендель.
„	17		15	8			
		Горяне			въ д. Ядлонкѣ.	Лиденскаго общества Хая Мордухъ-Янкелевъ Веледницкій мать Гинда-Лея.	Мальчикъ Нухимъ
„	18		20	18			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужескаго показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם נימן לו דים בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
"	16		10	3			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
"	17		15	8			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		
"	18		20	18			

пола три №3, а мене кага пола не оказалось, что

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Іюнь	Тамузъ	въ Хадномъ М	Хаденскаго общества Мовша Фрухсъ Михаевскій мать Хая-Риска	Мальчикъ Фрухъ
	19		14	8			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужеск. показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Убыжье	Іюль	Овъ	"	Хаденскаго общества Фрухъ Лейбовъ Куцинокъ мать Ярна.	Мальчикъ Юдко-Лейба
"	20		21	16			
		"			"	Хаденскаго общества Ефіетъ Кейсаровъ Гарцманъ мать Ривка	Дѣвочка Хая-Сура
			28	23			

190

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין רוסים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נער ישראל	[illegible] ישראל [illegible] האשה חנה רייזל	[illegible]	תמוז 8	יוני 14	[illegible]	19	״
נער [illegible]-ליב	[illegible] ישראל בן ליב [illegible] האשה [illegible]	״	אב 16	יוהל 21	הנ״ל	20	״
נערה לאה שרה	[illegible] [illegible] האשה רבקה	״			״		

[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]

[illegible].

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся показано вѣрно. —							
		Чернобыльскій Раввинъ					
	21	Раввинъ	Августъ Ов. [illegible]	2	28	Въ Хабномъ	Хабенскаго общества Мовша Іось-Хаимовъ Бирманъ мать Матля.	Мальчикъ Зусь
	22	Іоганнесъ	3	29			Хабенскаго общества Мовша-Лейба Янкель-Менделевъ Канзанъ мать Цивья.	Мальчикъ Фрайка
		"		Іюня	"	Чернобыльскаго общества Шай Конелевъ Волошинъ мать Дашка.	Дѣвочка Рохля
			4	1			

101

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של תילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ כילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
נקבות	זכרים		למנין יונים	למנין יהודים			
			אויגוסט	אב		[illegible]	
		הנ״ל				משה בן יוסף חיים [illegible] הצום [illegible]	נער יוסל
״	21		2	28		[illegible]	
		הנ״ל			״	משה [illegible] קאפלאן [illegible]	נער [illegible]
״	22		3	29		[illegible]	
				אלול	״	[illegible]	נערה רחל
		״					

[illegible Russian line]

[illegible signature] — . — . —

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Августъ	Хаутъ	Въ д. Бодрыка	Хаденскаго общества Хаимъ-Берко Ицковъ Кравецъ мать Хася	Мальчикъ Шмуль Янкель
	23		8	4			
		"			въ Хадномъ	Овручскій мѣщанинъ Мордухъ Янкель-Беньяминовъ Брагинскій мать Хая Мерьемъ	Дѣвочка Рохля-Лея
8	"		18	14			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужескаго пола дѣтей. —

Чернобыльскій Раввинъ

		Раввинъ	Сентябрь	Хаутъ	въ Хадномъ	Хаденскаго общества Гось Аронъ-Лейбовъ Краковскій мать Бася	Мальчикъ Мордухъ
			Выдано справку 6/XII Мор				
24			1	28			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דרך משל נולד כא אלול נימול לאח: למנין רוסים	חודש ויום תולדת ויום המילה דרך משל נולד כא אלול נימול לאח: למנין יהודים	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	23	[illegible]	אווגוסט 8	אלול 4	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
8	"	"	18	14	[illegible]	[illegible]	נקבה רחל [illegible]
		[illegible]	[illegible]	אלול	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]

[illegible] № 2, [illegible] № 3, [illegible]

[illegible signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри			
		"			въ Хадномъ	Хаденскаго общества Мовша Янкелевъ Куци мать Сейта Рохля. —	Дѣвочка Гитля
9	"		10	8			
		"			"	Хаденскаго общества Шмуль Ицко-Гершковъ Куци мать Сура.	Дѣвочка Мейта
10	"		29	27			
		"			"	Хаденскаго общества Мовша-Берко Лейбовъ Куци мать Геня-Рейзля.	Дѣвочка Ита-Фрейда
11	"		30	28			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужескаго пола вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

193

מי הולד ואיזה שם כיתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של חולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חוים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למבין יובים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"		
9	"		10	8			
[illegible]	[illegible]	"			"		
10	"		29	27			
[illegible]	[illegible]	"			"		
11	"		30	28			

пола одинъ №1, а женскаго пола пять №3, что пока

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Октябрь	Хешвонъ	въ Хадномъ	Хадненскаго общества Шмуль Зейтиковъ Фридманъ мать Хиня	Мальчикъ Янкель-Зейтикъ
"	25		7	5			
		"			"	Овручскій мѣщанинъ Ушеръ Аврумовъ Фридманъ мать Ихна-Ихька	Дѣвочка Матка
12	"		17	15			
		Тотъ же			"	Народичскаго общества Меръ Юдковъ Гойхманъ мать Леся.	Мальчикъ Фроимъ-Янкель
"	26		20	18			
		Выдано Чибуро 882 15/VI-78 г. Виталій списалъ			"	Народичскаго общества Аврумъ Шлема-Ю-севъ Фридманъ мать Бруха	Дѣвочка Лава
			24	22			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ביום נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ נולד כא אלול נימל לאח — למנין יהודים	למנין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
			חשון	אקטיאבר			
נער [illegible]	נתן [illegible] [illegible] בן עמנואל פרידמאן הע' [illegible] . —	[illegible]	5	7	[illegible]	25	〃
נערה [illegible]	נתן [illegible] [illegible] בן אברהם פרידמאן הע' [illegible] . —	〃	15	17	〃	〃	12
נער [illegible]	נתן [illegible] [illegible] בן [illegible] הופמאן הע' [illegible] . —	〃	18	20	הנ"ל	26	〃
נערה חוה	[illegible] אברהם בן [illegible] הופמאן הע' [illegible] . —	〃			〃		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужеск. зано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ							
			Ноябрь	Кисловъ		Оружскій мѣщанинъ Неваръ Пинхосовъ Пахаръ мать Марьяся	Дѣвочка Геня
14	"	"	8	8			
		"			"	Наринскаго общества Ицко Боруховъ Гнаманъ мать Хана	Дѣвочка Мамця
15	"		12	12			
		Раввинъ			"	Хадинскаго общества Шай-Мордухъ Фроимовъ Журавскій мать Нехама.	Мальчикъ Айзикъ-Шлема
21			18	18			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אליל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים צריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד וזכר ושמו -ארבו או מלכה נקבה ושמה-רבקה
נקבות	זכרים		למנין יוריים	למנין יהודים			

Сказано два 42, а именно сказано двѣ 42, писано-

А. Энгель. — . — . — . —

			כסלו	נאיאבר			
		"				נחמן [illegible] בת אל [illegible] הזוג בחוקה [illegible]	נקבה [illegible]
14		"	8	8		נחמן [illegible] יצחק אל [illegible] הזוג [illegible]	נקבה [illegible]
15		"	12	12	"	נחמן [illegible] [illegible] הזוג [illegible]	זכר [illegible]

הנה

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		"	Ноябрь	Листовъ	въ Хадномъ	Хадненскаго общества Мордухъ Мендеховъ Наіорскій мать Дода	Дѣвочка Геня
16	"	Раввинъ	22	22	въ д. Романовкѣ	Васильковскій мѣщанинъ Хаимъ Абрумовъ Канханъ мать Фейга	Мальчикъ Борухъ
"	28	Тѣже	28	28	въ Хадномъ	Радомысльскій мѣщанинъ Ицко-Лейзоръ Ушеровъ Потишукъ мать Лидя.	Мальчикъ Ушеръ
"	29		28	28			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1890 года родившихся мужескаго вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ

מספר		מי היה המוהל הפריע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר ווילגא	סס האב והאם של חילד ומת מעשהר דימיעקבב בן שמען בץ סוהר או חיים מריס בת צבי קצב	מי כולד ואיזה סם ניתן בן דימ כולר אזר שמנ -ארבן או בולדה נפבח יעמה-רבקה
נקבה	זכרים		למבין יהודי	למנין יהודים			
		״	נאיאבר	כסלו	בוילנא	[illegible] אבי [illegible] האם [illegible]	נער [illegible]
16	״	[illegible]	22	22	בכפר [illegible]	[illegible] אברהם קאפלאן האם [illegible]	נער [illegible]
״	28	[illegible]	28	28	בוילנא	[illegible] האם [illegible]	נער אשר
״	29		28	28			

поля пера № 3, а исключено поля пера № 9, часа показано

[illegible signature]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.

Итого въ 1890 родившихся мужескаго пола двадцать обоего пола сорока пять №45, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ

1891 года. Февраля 11 дня. Что съ подлинною книгою, въ томъ

Членъ Управы

חלק ראשון מן נולדים

[illegible] ואיזה [illegible] דים [illegible] ושמו ראובן או בולדה [illegible] ושמה־בקח	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	
			למנין [illegible]	למבין [illegible]		

[illegible]ятись №29, а оленскаго пола шестьнадцать №16,
1 Декабря 1890 года. —

[illegible]

[illegible]настоящая тетрадь во всемъ вѣрно
подписью удостовѣряю.

№ 1

ЧАСТЬ I. О

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано им
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. Київ

В даній справі № ~~58~~ 494

Фонду № ~~1243~~ 1167

Опису № 1

Пронумеровано 197 (сто девяносто семь) аркушів

(цифрами і прописом)

з них літерні №№

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів знизу обрізаний текст

Документи із згасаючим текстом:

"1" 03 2000 р. Підпис Анисимова

Перевірено після ремонту 22.04.16 [illegible]

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ

(що зроблено і вказівки оператору)

Підпис

"__" ________ 19 р.

СПРАВУ ПЕРЕВІРЕНО:

Під час видачі	Під час повернення	Під час видачі	Під час повернення
підпис, дата	підпис, дата	підпис, дата	підпис, дата
1.03.2000	30.03.2000		
12.07.2004	20.08.04		
6.10.04	6.10.04		
18.10.10	18.10.10		
14.01.13	15.01.13		
18.02.13	18.07.13		
20.03.14			
20.05.14	20.05.14		
15.07.14	17.02.14		
21.08.15	21.08.15		
25.10.16	02.11.16		
09.10.17	11.10.17		
4.06.19	12.06.19		

ВІДМІТКИ ЛАБОРАТОРІЇ

Консервація:	Справа	Мікрофільмування:
Шульгай 28.03.2016р	04.2016	
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)